

Т. Р. РУДИ

О гимнографическом наследии Ермолая-Еразма

Памяти Руфины Петровны Дмитриевой

Творчество Ермолая-Еразма, одного из наиболее ярких представителей русской общественной и художественной мысли середины XVI в., не раз привлекало к себе внимание медиевистов. За более чем вековую историю исследования наследия писателя¹ основное внимание ученых, филологов и историков было уделено самым значительным его трудам: агиографическим сочинениям — Повести о Петре и Февронии и Повести о рязанском епископе Василии,² а также богословским и социально-экономическим трактатам — Книге о Святой Троице, Правительнице («Благохотящим царем правительница и землемерие»), «Поучению к своей душе», «Слову о разсужении любви и правде и о побеждении вражды и лжи», «Слову к верным» («Слово к верным, иже христиания словом нарицаются, Богови же супротивящиеся коварствы и в сем на ся греха не возлагают...») и др.³ Гораздо меньший интерес был проявлен к гимнографическому наследию писателя, между тем представляется, что во второй, монашеский, период деятельности Ермолая-Еразма церковно-богослужебная тематика заняла особо важное место в его творчестве. Задачей настоящей статьи является предварительное исследование и публикация двух сочинений Ермолая-

¹ Впервые имя Ермолая-Еразма было введено в научный оборот в 1859 г. архиепископом Филаретом Гумилевским, атрибутировавшим ему, без ссылок на источники, Повесть о Петре и Февронии. См. Филарет, архиеп. Обзор русской духовной литературы, 862—1720 Харьков, 1859 С 211.

² Исследовательская литература, посвященная муромским повестям Ермолая-Еразма, и особенно Повести о Петре и Февронии, огромна. Назовем лишь основные труды, в которых кроме всего прочего, излагается и основная библиография вопроса. Ржига В. Ф. Литературная деятельность Ермолая-Еразма // ЛЗАК Л., 1926 Вып. 33 С 103—200, Скрипиль М. О Повесть о Петре и Февронии Муромских в ее отношении к русской сказке // ТОДРЛ М. Л., 1949 Т. 7 С 131—167, Повесть о Петре и Февронии / Подготовка текстов и исследование Р. П. Дмитриевой Л., 1979, Плюханова М. Б. Сюжеты и символы Московского царства СПб., 1995 С 203—232, Демкова Н. С. К интерпретации «Повести о Петре и Февронии» «Повесть о Петре и Февронии» Ермолая-Еразма как притча // Демкова Н. С. Средневековая русская литература. Поэтика, интерпретации, источники СПб., 1977 С 77—95, и др.

³ См. Попов А. Н. Книга Еразма о Святой Троице // ЧОИДР М., 1880 Кн. 4 С. I—XIV, 1—124, Зимин А. А. И. С. Пересветов и его современники М., 1958 С. 109—142, Клибанов А. И. 1) Сборник сочинений Ермолая-Еразма // ТОДРЛ Л., 1960 Т. 16 С. 178—207, 2) Духовная культура средневековой Руси М., 1996 С. 309—338. Подробную библиографию по вопросу см. в упомянутой книге А. А. Зимина (с. 109—115), а также в словарной статье Дмитриева Р. П. Ермолай-Еразм (Ермолай Прегрешный) // Словарь книжников. Вып. 2, ч. 1 С. 220—225.

Еразма, почти полностью обойденных вниманием исследователей и никогда прежде не издававшихся, — «Тропарей и кондаков, ихже нѣсть во Святцех» (далее — Тропари и кондаки) и «Похвалы святому званному свыше русийскому чюдотворцу Алексѣю, в нейже глаголася и о прочих святых, званных свыше» (далее — Похвала св. Алексею).

Впервые Тропари и кондаки были упомянуты в научной литературе в 1926 г. В. Ф. Ржигой при анализе сборника 60-х гг. XVI в. из состава Софийского собрания Публичной библиотеки № 1296 (далее — Соф. 1296), который он определил как автограф Ермолая-Еразма.⁴ Исследователь дал перечень 74 тропарей и кондаков, входящих в текст памятника,⁵ а также счел возможным предположить, что, хотя этот текст в рукописи и не надписан именем Ермолая-Еразма, его следует отнести к сочинениям, принадлежность которых его перу «может быть убедительно доказана или предположена с известной вероятностью», а потому определил Тропари и кондаки как «вероятно, принадлежащие нашему автору или по крайней мере им собранные».⁶

В качестве аргументов, свидетельствующих в пользу авторства Еразма, Ржига привел следующие 3 соображения:

1) доминирование в тексте Тропарей и кондаков «дорогой Еразму мысли о Троице»;

2) некоторые текстовые параллели из Тропаря Св. Кресту, входящего в состав памятника, другим сочинениям, твердо атрибутированным Ермолаю-Еразму (Тропарь Кресту: «Кровию божественя Христовы плоти обоженный кресте...»; «Слово на жиды и еретики...»: «...крестное древо обожи кровию своею...»);

3) наличие в тексте памятника тропаря и кондака священномученику Еразму.⁷

В вышедшей четырьмя годами позже в Праге большой, необоснованно критической статье-рецензии, посвященной исследованию В. Ф. Ржиги, Ю. А. Яворский подверг сомнению аргументы исследователя, выдвинутые им в пользу атрибуции Тропарей и кондаков Ермолаю-Еразму.⁸ Объявив первые два из аргументов Ржиги несостоятельными, Яворский допустил, что Тропари и кондаки «лишь с известной оговоркой и под некоторым сомнением могли бы быть приписываемы» Еразму. Однако наличие среди Тропарей и кондаков в Соф. 1296 тропаря и кондака «такому малоизвестному и незначительному в общем, но в данном случае получающему, конечно, особенное значение, священномученику, как Еразм» все же привело рецензента к заключению, что «можно, пожалуй, до некоторой степени согласиться с В. Ф. Ржигой, что данный гимнологический памятник, может быть, тоже был составлен, или, по крайней мере, собран воедино Ермолаем-Еразмом».⁹

⁴ Ржига В. Ф. Литературная деятельность Ермолая-Еразма. С. 164—165.

⁵ Следует отметить, что в перечне тропарей и кондаков, приведенном в статье В. Ф. Ржиги (с. 164—165), допущены некоторые досадные неточности: пропущены наименования 5 тропарей (Собору Пречистой Богородицы, 42-м мученикам во Аммории, Алексею Человеку Божию, мученику Деомиду, Всем святым), а также Стихиры Христу Богу; кроме того, опущены наименования групп, на которые разделены все тропари и кондаки в тексте памятника (тропари и кондаки преподобным, свыше званным святым и др.); не отмечено, что три последних текста в составе памятника являются стихирами (поименованы в общем перечне тропарей и кондаков); св. Памва ошибочно назван св. Павлом.

⁶ Ржига В. Ф. Литературная деятельность Ермолая-Еразма. С. 107, 164.

⁷ Там же. С. 165.

⁸ Яворский Ю. А. К вопросу о литературной деятельности Ермолая-Еразма, писателя XVI века // *Slavia*, 1930. Roč. 9. Seš. 1. S. 57—80; Seš. 2. S. 273—299.

⁹ *Ibid.* Seš. 2. S. 274—276.

Еще одним косвенным аргументом в пользу авторства Ермолая-Еразма стал вывод А. И. Клибанова о том, что сборник Соф. 1296 является не только автографом Ермолая-Еразма, но и своеобразным авторским «собранием сочинений», то есть составлен самим писателем по определенному композиционному принципу и состоит исключительно из текстов, им написанных.¹⁰

После работ В. Ф. Ржиги и Ю. А. Яворского Тропари и кондаки не становились предметом специального исследования. Следует упомянуть только неопубликованное дипломное сочинение Д. О. Цыпкина, одна из глав которого посвящена «Трепарям и кондакам, ихже нѣсть во Святцех».¹¹ Д. О. Цыпкин ввел в научный оборот второй список памятника (БАН, Архангельское собр., Д. 193, л. 566—600 об.).¹² Сопоставление двух списков привело исследователя к выводу, что Архангельский список Тропарей и кондаков, фактически современный Софийскому (60-е гг. XVI в.), вторичен по отношению к нему, переписан, возможно, непосредственно с него, но представляет собой, по сути дела, новую редакцию произведения, так как в нем изменен порядок следования отдельных песнопений, что разрушило оригинальную структуру памятника, а тем самым — и его авторскую концепцию.¹³

Не ставя перед собой задачи текстологического исследования отдельных тропарей и кондаков, Д. О. Цыпкин скрупулезно проанализировал композицию произведения в целом и особенности его оформления в рукописи Соф. 1296, что позволило ему сделать важное наблюдение: по мнению исследователя, Софийский список Тропарей и кондаков носит черновой характер и запечатлел в себе определенные этапы редакторской работы, которая велась писцом Соф. 1296, то есть самим Ермолаем-Еразмом. В результате проведенного анализа Д. О. Цыпкин добавил, таким образом, еще один аргумент в пользу гипотезы о причастности Ермолая-Еразма к созданию Тропарей и кондаков и пришел к выводу, что, хотя авторство каждого конкретного песнопения должно быть еще установлено в результате дополнительного текстологического исследования, несомненно, что именно Ермолай-Еразм был «автором памятника в целом», то есть составителем, создавшим его оригинальную структуру, особый жанр, который Д. О. Цыпкин определил как «литургическая поэма».¹⁴

Итак, приведенный краткий обзор истории вопроса показывает, что в науке закрепилось мнение, высказанное еще в 1926 г. В. Ф. Ржигой: Ермолай-Еразма следует считать составителем (то есть собирателем) Тропарей и кондаков; предположение о вероятном авторстве Ермолая-Еразма (то есть об атрибуции ему текстов песнопений, входящих в состав памятника) остается в качестве научной гипотезы, которая требует дополнительной аргументации.

¹⁰ См.: Клибанов А. И. Сборник сочинений Ермолая-Еразма. С. 178—207.

¹¹ Цыпкин Д. О. Дмитрий Герасимов и Ермолай-Еразм (кодициологический анализ сборника Д. 193 из Архангельского собрания БАН). Машинопись, 1990. Благодарю Д. О. Цыпкина за предоставленную возможность ознакомиться с текстом его исследования, о котором мне стало известно, когда работа над статьей была в целом завершена.

¹² Подробное описание сборника Арх. Д. 193 см. в работе: Амосов А. А. Из истории кодекса Д. 193 Архангельского собрания РО БАН СССР // Рукописные и редкие книги в фондах Библиотеки Академии наук СССР. Л., 1976. С. 34—40. См. также: Исторические сборники XV—XVII вв.: Описание Рукописного Отдела Библиотеки АН СССР / Сост. А. И. Копанев, М. В. Кукушкина, В. Ф. Покровская. М.; Л., 1965. Т. 3, вып. 2. С. 126—133.

¹³ Цыпкин Д. О. Дмитрий Герасимов и Ермолай-Еразм. С. 19—54.

¹⁴ Там же. С. 27, 31.

Прежде чем перейти к анализу Тропарей и кондаков, дадим краткую характеристику памятника по его авторскому списку — Соф. 1296, л. 243—270 об.¹⁵ Текст «Тропарей и кондаков, ихже нѣсть во Святцех» представляет собой комплекс из 80 песнопений с указанием гласов,¹⁶ которые могут быть разделены на несколько групп, причем некоторые из них имеют авторские наименования. Распишем состав памятника, сохраняя орфографию и последовательность песнопений, данную в рукописи.

Тропари и кондаки, ихже нѣсть во Святцех

- 1) Тропарь Богу истинному Пресвятѣй Троицы во единствѣ. Глас 1. Кондак. Глас той же (л. 243);
- 2) Тропарь единому от Троица едиnorodному Сыну Божию воплощешемуся. Глас 2.¹⁷ Кондак. Глас той же (л. 243);
- 3) Тропарь Пресвятѣй Богородицы. Глас 3. Кондак. Глас 3 (л. 243 об.);
- 4) Тропарь Кресту. Глас 4. Кондак. Глас 4 (л. 244);
- 5) Тропарь богозданным прародителем Адаму и Еввѣ. Глас 5. Кондак. Глас 5 (л. 244);
- 6) Тропарь святому Авелю. Глас 6. Кондак. Глас 6 (л. 244 об.);
- 7) Тропарь праведному Сифу. Глас 7. Кондак. Глас 7 (л. 245);
- 8) Тропарь святому Еноху. Глас 8. Кондак. Глас 8 (л. 245);
- 9) Тропарь прежесвященному Мафусаилу. Глас 1. Кондак. Глас 1 (л. 245 об.);
- 10) Тропарь праведному Ною. Глас 2. Кондак. Глас 2 (л. 246);
- 11) Тропарь праведному Еверу. Глас 3. Кондак. Глас 3 (л. 246);
- 12) Тропарь святому Аврааму. Глас 4. Кондак. Глас 4 (л. 246 об.);
- 13) Тропарь святому Исаку. Глас 5. Кондак. Глас 5 (л. 247);
- 14) Тропарь святому Иякову Израилю. Глас 6. Кондак. Глас 6 (л. 247 об.);
- 15) Тропарь Прекрасному Иосифу. Глас 7. Кондак. Глас 7 (л. 248);
- 16) Тропарь многострадалному Иеву. Мая 6.¹⁸ Глас 8. Кондак. Глас 8 (л. 248 об.);
- 17) Тропарь великому царю и архиерѣю Мелхиседеку. Мая 2. Глас 1. Кондак. Глас 1 (л. 249);
- 18) Тропарь Моисѣю Боговидцу. Сентября 4. Глас 2. Кондак. Глас 2 (л. 249 об.);
- 19) Тропарь первосвященному Иарону. Глас 3. Кондак. Глас 3 (л. 249 об.);
- 20) Тропарь пророку Гедену. Глас 4. Кондак. Глас 4 (л. 250);
- 21) Тропарь пророку Самоилу. Августа 20. Глас 5. Кондак. Глас 5 (л. 250 об.);

¹⁵ Здесь и далее текст памятника цитируется по списку Соф. 1296, л. 243—270 об. Листы рукописи указываются в скобках.

¹⁶ Во всех текстах песнопений нотация отсутствует, деление на колоны отмечено точками.

¹⁷ В рукописи дано лишь начало тропаря «Единородный Сынъ Слово Божие...», за которым следует киноварная помета «весь до конца» (л. 243).

¹⁸ Памяти проставлены в рукописи не во всех песнопениях и без четкой системы: в большинстве случаев на полях, иногда — в строке, причем в некоторых случаях до указания гласа, в других — после. Мы приводим заглавия песнопений, унифицировав порядок следования указаний: а) название тропаря, б) память (в случаях, когда она проставлена в рукописи), в) глас.

- 22) Трепарь богоотцу святому царю Давыду. Глас 6. Кондак. Глас 6 (л. 251);
- 23) Трепарь пророку Иосию. Октября 16. Глас 7. Кондак. Глас 7 (л. 251 об.);
- 24) Трепарь пророку Иоилю. Октября 19. Глас 8. Кондак. Глас 8 (л. 251 об.);
- 25) Трепарь пророку Амосу. Июня 15. Глас 1. Кондак. Глас 1 (л. 252);
- 26) Трепарь пророку Авдию. Ноября 19. Глас 2. Кондак. Глас 2 (л. 252);
- 27) Трепарь пророку Ионе. Сентября 22. Глас 3. Кондак. Глас 3 (л. 252 об.);
- 28) Трепарь пророку Михѣю. Августа 14. Глас 4. Кондак. Глас 4 (л. 253);
- 29) Трепарь пророку Науму. Декабря 1. Глас 5. Кондак. Глас 5 (л. 253);
- 30) Трепарь пророку Аввакуму. Декабря 2. Глас 6. Кондак. Глас 6 (л. 253 об.);
- 31) Трепарь пророку Софонию. Декабря 3. Глас 7. Кондак. Глас 7 (л. 253 об.);
- 32) Трепарь пророку Аггѣю. Декабря 16. Глас 8. Кондак. Глас 8 (л. 254);
- 33) Трепарь пророку Захарии Серповидцу. Февраля 8. Глас 1. Кондак. Глас 1 (л. 254 об.);
- 34) Трепарь пророку Малахию. Генваря 3. Глас 2. Кондак. Глас 2 (л. 255);
- 35) Трепарь великому во пророцех Исайи. Мая 9. Глас 3. Кондак. Глас 3 (л. 255);
- 36) Трепарь великому во пророцех Иеремие. Мая 1. Глас 4. Кондак. [Глас 4]¹⁹ (л. 255 об.);
- 37) Трепарь великому во пророцех Езикѣилу. Июль 21. Глас 5. Кондак. Глас 5 (л. 256);
- 38) Трепарь пророку Ездрѣ. Глас 6. Кондак. Глас 6 (л. 256);
- 39) Трепарь святым богоотцем Иаакиму и Анне. Сентября 9. Глас 7. Кондак. Глас 7 (л. 256 об.);
- 40) Трепарь святѣй сестрѣ Богородичне Марии Клеоповѣ Мироносицы. Глас 8. Кондак. Глас 8 (л. 257);
- 41) Трепарь святым Захарии и Елисавети. Сентября 5. Глас 1. Кондак. Глас 1 (л. 257 об.);
- 42) Трепарь святым Семиону Богоприимцу и Анне Пророчицы. Февраля 3. Глас 2. Кондак. Глас 2 (л. 258);
- 43) Трепарь святому Иосифу, хранителю Христова плотскаго младенчества и с Пречистою Материю. Глас 3. Кондак. Глас 3 (л. 258 об.);
- 44) Трепарь святому Иосифу Благообразному. Глас 4. Кондак. Глас 4 (л. 259);

Трепари и кондаки преподобным (л. 259 об.)

- 45) Трепарь святому Памву. Глас 5. Кондак. Глас 5 (л. 259 об.);
- 46) Трепарь святому Паисию. Глас 6. Кондак. Глас 6 (л. 259 об.);
- 47) Трепарь святому Висариону. Глас 7. Кондак. Глас 7 (л. 260);

¹⁹ В рукописи глас в кондаке не указан.

- 48) Трепарь Даниилу Скитскому Прозвитеру. Глас 8. Кондак. Глас 8 (л. 260 об.);
 49) Трепарь преподобному Макарию Скитскому. Глас 1. Кондак. Глас 1 (л. 261);
 50) Трепарь Иоану Пещернику Вавилонскому. Глас 2. Кондак. Глас 2 (л. 261 об.);
 51) Трепарь брату его Феодосию Столпнику. Глас 3. Кондак. Глас 3 (л. 262);
 52) Трепарь Феодору Едесскому. Глас 4. Кондак. Глас 4 (л. 262);
 53) Трепарь Михаилу мученику, сыновцу и ученику святого Феодора. Глас 5. Кондак. Глас 5 (л. 262 об.);
 54) Трепарь святому мученику царю Иоану Моавии Вавилонскому. Мая 4. Глас 6. Кондак. Глас 6 (л. 263);

Трепари и кондаки свыше званнм святым (л. 263 об.)

- 55) Трепарь священномученику Еразму. Мая в 4. Глас 7. Кондак. Глас 7 (л. 263 об.);
 56) Трепарь мученику Иупатию Триуну. Глас 8. Кондак. Глас 8 (л. 264);
 57) Трепарь священномученику Аристоклею. Глас 1. Кондак. Глас 1 (л. 264 об.);
 58) Трепарь мученику Иаусту. Глас 2. Кондак. Глас 2 (л. 265);
 59) Трепарь Кирилу Гортунскому. Глас 3. Кондак. Глас 3 (л. 265);
 60) Трепарь Исакию Далматскому. Глас 4. Кондак. Глас 4 (л. 265 об.);
 61) Трепарь Аполону Пустыннику. Глас 5. Кондак. Глас 5 (л. 266);
 62) Трепарь Иоану Хозовиту. Глас 6. Кондак. Глас 6 (л. 266 об.);

Трепари сим святым, иже во Святцех кондаки имѣют, трепарей же не имѣют в тыя дни (л. 266 об.)

- 63) Трепарь Собору Пречистыя Богородица. Декабря 26. Глас 7 (л. 266 об.);
 64) Трепарь преподобному Исидору Пилусийскому. Февраля 4. Глас 8 (л. 267);
 65) Трепарь мученице Агафии. Февраля 5. Глас 1 (л. 267);
 66) Трепарь Тарасию патриарху Царяграда. Февраля 25. Глас 2 (л. 267);
 67) Трепарь Прокопию Десятоградцу. Февраля 27. Глас 3 (л. 267 об.);
 68) Трепарь мучеником 42-м иже во Аммории. Марта 6. Глас 4 (л. 267 об.);
 69) Трепарь Феофану Сигриянскому. Марта 12. Глас 5 (л. 267 об.);
 70) Трепарь Алексѣю Человѣку Божию. Марта 17. Глас 6 (л. 267 об.);
 71) Трепарь Иосифу творцу канонем. Апрелья 3. Глас 7 (л. 268);
 72) Трепарь мучеником Терентию и дружине его. Апрелья 10. Глас 8 (л. 268);
 73) Трепарь Феодору Секиоту. Апрелья 22. Глас 1 (л. 268);
 74) Трепарь мучеником Тимофѣю и Мавре. Мая 3. Той же и Фотѣю и Аниките. Августа 12. Глас 2 (л. 268 об.);
 75) Трепарь мученику Деомиду. Августа 16. Глас 3 (л. 268 об.);

- 76) Трепарь всѣм святым. Апостоли, пророцы, мученицы. Кондак. Глас 4 (л. 269);
 77) Стихира Пресвятѣй Троицы. Поем. Глас 4 (л. 269);
 78) Стихира Богородицы и всѣм святым. Поем. Глас. 4 (л. 270);
 79) Стихира Христу Богу. Поем. Глас 4 (л. 270 об.);
 80) Трепарь Селивестру папе. Глас 6 (л. 270 об.).²⁰

Как можно видеть, композиция памятника выстроена по нескольким организующим принципам: с одной стороны, тропари и кондаки расположены по принципу октоиха (все песнопения, исключая четыре последних, следуют одно за другим в порядке следования гласов с 1-го по 8-й, вне зависимости от других делений на группы внутри произведения); это, так сказать, внешний принцип организации материала — музыкальный; с другой стороны, все тексты разделены на несколько групп по тому или иному внутреннему — содержательному признаку. Первая из групп, наиболее многочисленная (44 текста), не имеет особого наименования: по-видимому, в качестве такового подразумевается общее заглавие памятника — «Трепари и кондаки, ихже нѣсть во Святцах». За ней следуют Тропари и кондаки преподобным (2-я группа, 10 текстов), затем — Тропари и кондаки свѣше званным святым (3-я группа, 8 текстов), после них — Тропари тем святым, которые имеют в Святцах кондаки, но не имеют тропарей (4-я группа, 13 текстов), после чего следуют Трепарь и кондак всем святым и три Стихиры (все — на 4-й глас); и завершает памятник Трепарь папе Сильвестру, который является позднейшей припиской и должен, по мысли автора, располагаться в 4-й группе песнопений, который таким образом вырастает до 14 текстов.

Первая группа песнопений, составляющая более половины текста памятника, обнаруживает внутри себя также дополнительный структурный принцип: открывают ее песнопения, посвященные наиболее почитаемым христианским объектам: Троице, Сыну Божию, Богородице и Кресту; затем следуют тропари и кондаки ветхозаветным и новозаветным святым (40 текстов), расположенные в соответствии с ходом библейской истории, как она изложена в Св. Писании,²¹ причем песнопения ветхозаветным лицам, — действительно очень редкие, чаще всего неизвестные в других редакциях, — заметно преобладают (34 текста), что объясняется, по-видимому, целью автора — собрать (или составить?) тропари и кондаки, которых он не смог найти в Святцах.

Еще один структурный принцип прослеживается в организации 4-й группы текстов (Тропари святым, которые имеют в Святцах кондаки, но не имеют тропарей): песнопения выстроены здесь по календарному принципу, причем все тексты этой группы снабжены указаниями дней памяти святых, в то время как памяти в других группах указываются несистематически, а песнопения расположены вне всякой связи с календарным принципом.

²⁰ Трепарь папе Сильвестру представляет собой авторскую приписку, по-видимому, более позднего времени. Текст тропаря переписан той же рукой, но более мелким почерком. На поле против него проставлена киноварная помета «Зри генварь», отсылающая читателя к верному месторасположению этого песнопения — на л. 267, между Тропарем Собору Богородицы (26 декабря) и Тропарем Исидору Пилусийскому (4 февраля), причем здесь, на месте предполагаемой вставки, проставлена «парная» киноварная помета «Зри впреди», относящаяся к Тропарю папе Сильвестру. Обе пометы принадлежат Ермолаю-Еразму.

²¹ Исключением является то обстоятельство, что, по неясным причинам, тропари и кондаки малым пророкам предшествуют в тексте Ермолая-Еразма тропарям и кондакам великим пророкам.

Небезынтересно отметить также, что замыкающие памятник три стихир, которые могут показаться на первый взгляд неожиданными в общем ряду тропарей и кондаков, являются своего рода «заключительным аккордом», перекликающимся с тем «вступительным аккордом», о котором мы упоминали, описывая первую группу текстов: темы трех первых песнопений (Троица, Сын Божий и Богородица) совпадают с темами заключительных стихир, что создает кольцевую композицию и, безусловно, придает памятнику особую цельность.²² Той же цели, на наш взгляд, служит и то обстоятельство, что все три стихир, в отличие от остальных песнопений, написаны на один глас (4-й), совпадающий с гласом предшествующих им тропаря и кондака всем святым, которые в свою очередь завершают весь комплекс тропарей и кондаков и вместе с тремя стихирами служат заключительным структурообразующим элементом памятника.

Таким образом, тропари и кондаки представляют собой не механическое собрание песнопений, а цельное произведение, имеющее сложную внутреннюю структуру, основанную на соединении нескольких принципов — октоихного, историко-библейского и календарного.

Итак, дав краткую характеристику памятника, вернемся теперь к проблеме его атрибуции и попытаемся дополнить аргументы В. Ф. Ржиги и Д. О. Цыпкина в пользу авторства Ермолая-Еразма.

1. Проведенное нами сопоставление текста Тропарей и кондаков с другими сочинениями Еразма показало, что один из аргументов В. Ф. Ржиги может быть значительно расширен. Дело в том, что тема «обоженного креста» и «обожения» вообще действительно активно разрабатывалась Ермолаем-Еразмом и звучит в различных его произведениях. Приведем соответствующие цитаты в дополнение к примерам, использованным В. Ф. Ржигой:

а) «Едина упование наше, едина надежда, едина прибѣжище вѣрующим пречистому ти рождеству, обоженная Дѣво...» (Кондак Пресвятѣй Богородицы, Соф. 1296, л. 243 об.);

б) «Адаме, тезоименитый человекѹ, веселися и Евво радуйся, яко онем же возжелѣнии древле на земли свѣта человекѣски согрѣшиста, хотяще плотию обожитися, и Божиа славы отпадоста...» (Трепарь богозданным прародителем Адаму и Еввѣ, Соф. 1296, л. 244—244 об.);

в) «Во всѣх родителех превелицыи показастесь, богоотчества именованне притяжавше, святии Иоакиме и Анно, породивше обоженную Дѣву...» (Трепарь святым богоотцем Иаакиму и Анне, Соф. 1296, л. 256 об.—257);

г) «Аще бо отъ самага соединения плоть обожена бысть, но обаче отъ естественыхъ не лишися свойствъ» (Книга о Святой Троице; Попов А. Н. Книга Еразма о Святой Троице. С. 17);

д) «...сего ради превѣчно живоначального Божиа Сына плоти Крестъ обоженный животворящий радостию почитаем...» (Слово на жиды и еретики..., Соф. 1296, л. 164);

е) «О животворенный от Христа Бога и сам животворяй, пречестный Кресте, чувственное древо обоженное, огради мя окрестъ силою твоею...» (Призывание на поклонех молебнo, Соф. 1296, л. 119 об.).

2. Темы некоторых тропарей и кондаков находят параллели, в том числе текстовые, в Книге о Святой Троице и некоторых других сочине-

²² Представляется совершенно необоснованным предположение Ю. А. Яворского, завившего, в качестве контраргумента В. Ф. Ржиге, что тема Троицы в Тропарях и кондаках «нисколько не доминирует, а только посвященные ей песнопения, по-видимому — механически и случайно, повторяются дважды». См.: Яворский Ю. А. К вопросу о литературной деятельности Ермолая-Еразма... С. 276.

ниях Ермолая-Еразма. На одну из них указал А. И. Клибанов: он привел текстовые совпадения из Тропаря св. Виссариону и «Слова к верным...», используя их в качестве аргумента в пользу атрибуции «Слова к верным...» Еразму.²³ Указем другие темы и мотивы Тропарей и кондаков, обнаруживающие параллели с сочинениями Ермолая:

а) ...и в весну празнество Распятиа, и в жатву празнество Креста явив, и честных гвоздй на браздѣ // коню, свято Господеви Вседержителю...

(Трепарь пророку Захарии Серповидцу, Соф. 1296, л. 254 об.—255).

Се бо тако есть: Распятие празднуимъ въ весну, а Воздвижение Креста въ жатву (...) О гвоздѣхъ же святыхъ Креста Христова Захария пророчествова, яко обрѣтени будутъ и вковани перваго християнскаго царя Коньстянтина во узду коню, о семъ рече: и будетъ иже на браздѣ коню, свято Господеви Вседержителю²⁴

(Попов А. Н. Книга Еразма о Святой Троице. С. 11).

б) Боже Пресвятый, пребезначалне, пресвѣтле Уме нероженный Отче и равнороженный Слове Сыне и соприсносушный Душе въ едине изволении треобразне...

(Трепарь Богу истинному Пресвятѣй Троицы во единствѣ, Соф. 1296, л. 243).

Преже всѣхъ вѣкъ и всего Богъ Превышний Пресвятая Троица, пребезначалный нероженный Отець и собезначалный ему равнорожденный от него Слово Сынь и сосушный ему равнодѣтельный, от него произошедый Дух...

(«Слово на еретики...», Соф. 1296, л. 147).

Здесь обращает на себя внимание совпадение особых эпитетов, которыми наделены в обоих текстах лица Троицы: «нерожденный» Отец, «равнорожденный» Сын Слово и «соприсносушный» Дух.

3. Во многих тропарях и кондаках мученикам заключительная фраза звучит так: «[обращение к святому], молися о вѣрующих нас, да обрящемся с вами в Небесных свѣтлостех» (Тропарь праведному Еверу; ср.: Тропарь Адаму и Еве: «...егоже молити обрѣстися с вами в свѣтлостех вѣрующим во имя его»; Тропарь Аврааму: «...отче наш Аврааме, умолите купно с Сарроу Святуу Троицу о вѣрующих в ню, да обрящемся в свѣтлостех ваших» и др.).

Та же формулировка читается в «Поучении к своей душе» Ермолая-Еразма: праведников, угодивших Богу, ждет «свѣтлостъ и пространство неизреченное».²⁵ Это определение места обретения праведников встречается в Поучении еще не раз, ср.: «...ждый свѣтлости некончаемая, уготованная праведным»; «...и како лишити ся свѣтлости неизреченная праведных и сожития аггелскаго».²⁶ То же выражение встречаем и в тексте Молитвы на 100 стихов из так называемой Малой трилогии Ермолая-Еразма: «Господи Исус Христе Сыне Божий, сподоби душѣ моей до втораго пришествиа твоего блюдомей быти в свѣтлостех святых твоих со избранными ти» (По вся дни молитва вкратцѣ на сто стихов с поклоны; молитва № 89. Соф. 1296, л. 173 об.). Это определение, которое можно, по-видимому, отнести к излюбленным выражениям Ермолая-Еразма, восходит к 109-му псалму, который сам Еразм цитировал в своей Книге о Святой Троице: «И въ томъ же псалмѣ: съ тобою начальствова въ день силы твоя, во свѣтлостяхъ святыхъ твоихъ, и изъ чрева преже деньница родихъ тя».²⁷

²³ См.: Клибанов А. И. Духовная культура средневековой Руси. С. 312.

²⁴ Ср.: Зах. 14:20.

²⁵ Шляпкин И. А. Ермолай Прегрешный, новый писатель эпохи Грознаго // Сергею Федоровичу Платонову ученики, друзья и почитатели. СПб., 1911. С. 557.

²⁶ Там же. С. 558, 562.

²⁷ Попов А. Н. Книга Еразма о Святой Троице. С. 85.

4. В Тропарях и кондаках Иосиф Обручник именуется «хранителем Христова плотскаго младенчества и с Пречистою Материю» (л. 258 об.). Та же формула, в различных вариациях, неоднократно встречается в Книге о Троице, что свидетельствует об устойчивости использования ее Еразмом. Приведем лишь некоторые примеры: «Иродь же Христа искаше и изби младенець 14 000, Господа же нашего Исуса Христа и Пречистую его Матерь приимъ Иосифъ, хранитель Богородиць, и бѣжа во Египетъ»; «...писаху же оба: Матвей до Иосифа обручника Богородицы и хранителя, Лука же отъ того же Иосифа въспасть»; «...царь Иродь искаше убити его, Иосифъ же, хранитель его, приять Господа нашего двою лѣту суща и Матерь его, и бѣжа во Египетъ»; «...егда аггелъ явися Иосифу хранителю во Египтѣ...».²⁸

5. В Тропаре Иоанну Пещернику Вавилонскому дается оригинальная этимология имени Иоанн: «Пустынный Иоане, тезоимените благодати и прозрачному голуби...» (л. 261 об.). Здесь, по-видимому, имеет место контаминация, возникшая в результате наложения этимологии имени Иоанн (евр. «благодать Господня») и ассоциативного ряда «Иоанн Креститель — крещение — Дух Святой — голубь», а также, возможно, символы изображений Иоанна Евангелиста, одним из атрибутов которого в иконографии является голубь.²⁹ Ту же трактовку значения имени Иоанн находим в Книге о Святой Троице Ермолая-Еразма, в которой прямо констатируется его двузначность: «И о семь же тройствие во единомъ речении исполнися, еже еврейскимъ языкомъ Иоанномъ нарицается и благодать, Иоанномъ нарицается и голубь».³⁰ Таким образом, можно заключить, что двузначная трактовка имени Иоанн (благодать и голубь) в данном случае принадлежит Ермолаю-Еразму (скорее всего, откуда-то им заимствована³¹) и использовалась им, по-видимому, не однажды. Следует заметить также, что происхождение этой двойкой этимологии может иметь и чисто лингвистическое объяснение: древнееврейское написание имени Иона, в переводе означающего «голубь», очень близко написанию имени Иоанн (отличается от него лишь одним консонантом).³² Любопытно, что слово «глубина», приписанное в Тропарях и кондаках в качестве тезоимения Ионе («глубинѣ тезоимените, во глубинѣ невреженъ быв»), л. 252 об.), возможно, также имеет на русской почве традицию взаимозаменяемости со словом «голубь» (ср.: «Голубиная книга» / «Глубинная книга»³³).

Вообще, вопрос о происхождении и источниках, а также об авторстве этимологий имен в Тропарях и кондаках заслуживает особого изучения: здесь имеет место толкование более чем 20 имен — в основном ветхозаветных лиц (Адам, Сиф, Авраам, Исаак, Иаков, Мелхиседек, Моисей, Самуил, Давид, Иосия, Иоиль, Амос, Авдей, Иона, Михей, Наум, Аввакум,

²⁸ Там же. С. 16, 29, 40, 88—89.

²⁹ См., например: *Lexikon der christlichen Ikonographie*. Rom; Freiburg; Basel; Wien, 1990. Bd 8. Register der Attribute. S. 20* (в издании страницы в регистре имеют особый счет и потому помечены звездочками).

³⁰ Попов А. Н. Книга Еразма о Святой Троице. С. 76.

³¹ Можно предположить, что это мог быть один из словарей-ономастиконов, существовавших на Руси с XIII в., представлявших собой «небольшие перечни, глоссы к библейским текстам, объяснявшие названия мест и личных имен («Речь жидовскаго языка», «А се имена жидовская русьскы толкована» и др.)», см.: Ковтун Л. С. «Азбуквники» // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 1. С. 10).

³² См.: *Gesenius Wilhelm. Hebräisches und Aramäisches Handwörterbuch über das Alte Testament*. Berlin; Göttingen; Heidelberg, 1962. 17. Auflage. S. 292—293, 295. Благодарю Шиничи Котабе за консультацию.

³³ См.: Каган М. Д. Голубиная книга // *Словарь книжников*. Вып. 3, ч. 1. С. 216—219.

Софония, Аггей, Захария, Малахия, Исайя, Иеремия, Иезекииль, Иоанн, Феодор), причем часть из них имеет ложную этимологию. Не касаясь сейчас вопроса об источниках этих этимологий, отметим лишь, что в Книге о Святой Троице, одним из основных источников которой является, как известно, Толковая палая, Ермолай-Еразм также не раз приводит толкования слов, давая их перевод с еврейского или греческого: «...се бо еврейскимъ языкомъ Израиль нарицается, еже русскимъ протолкуется умъ зряй Бога»; «...и сему благослови въ земнѣй троицы быти патриаршески, и еже российски протолкуется отчначалнически»; «Субота же есть по еврейскому языку, русский же нарицается покоище»; «И азъ тебѣ глаголю, яко ты еси Петръ (Петръ гречески, а еврейский Кифа, сирѣчь камень), и на семь камени созижду Церковь мою...».³⁴ Показательно, что в авторском списке Книги о Троице в сборнике Соф. 1296 толкование имени Петр в евангельской цитате («Петръ гречески, а еврейски Кифа») является позднейшей вставкой — приписано рукой Еразма по левому полю листа (л. 20 об.).

6. В Тропаре Иосифу Прекрасному имеется характерная ошибка. Автор *сравнивает Иосифа с Христом, отыскивая, как и в других песнопениях, ветхозаветные параллели новозаветным событиям и находя в них символический смысл «прообразований» будущей христианской истории.* Однако в одном случае эта авторская установка подвела писателя: говоря о том, что Иосиф, как и Христос, был предан близкими ему людьми и продан в Египет, автор называет в качестве цены 30 сребреников («Во Христовъ образ на тридесят сребряник проданный...»; л. 248), в то время как Иосиф, в отличие от Христа, был продан братьями за 20 сребреников (Быт. 37:28). Эту же характерную ошибку мы обнаружили в двух сочинениях Ермолая-Еразма — Правительнице и Книге о Святой Троице, причем в Книге о Троице этот сюжет повторен дважды. Приведем цитаты:

а) «Иосиф бо, пишется, продан бысть въ Египет на тридесят сребряник во образ Господень...» (Правительница, Соф. 1296, л. 213);

б) «...и потомъ чадъ Ияковлихъ четыре тройствия, и его же единого от себе продаша Иосифа на тридесятица сребреникъ, во образ Господня предания» (Книга о Святой Троице³⁵);

в) «И о семь же мало побесѣдуемъ, еже Христовъ избравъ три Иосифы. Первое прекраснаго Иосифа, иже проданъ бысть на 30 сребряникъ во образ его, второе хранителя иже въ рождествѣ его...» (Книга о Святой Троице³⁶).

Таким образом, сюжет о продаже Иосифа за 30 сребреников является, по-видимому, индивидуальной «авторской» ошибкой Ермолая-Еразма.

7. А. И. Клибанов, которому принадлежит атрибуция нескольких сочинений Ермолая-Еразма, отметил среди «специфических указаний», свидетельствующих о принадлежности текста этому писателю, «излюбленную Ермолаем-Еразмом формулу величания Иоанна Крестителя как „свидетельствованного от Христа, большего в рожденных женами“», восходящую к евангельским текстам Мф. 11:11 и Лк. 7:28: «не воста в рожденных женами болий Иоанна Крестителя».³⁷ Исследователь указал примеры использования Еразмом этой формулы в Книге о Троице, «Слове к верным...» и в «Главах о увещании утешителнем царем...». Добавим, что та же формула читается еще в одном сочинении Ермолая-Еразма — «Совер-

³⁴ Попов А. Н. Книга Еразма о Святой Троице. С. 47, 58, 73, 18.

³⁵ Там же. С. 68.

³⁶ Там же. С. 83.

³⁷ Клибанов А. И. Духовная культура средневековой Руси. С. 315.

шении тщасимся к пустынножителству»: «Господи Иисус Христе Сыне Божий, молитвами Пречистыя ти Матери и (...) первоначальнѣйших наставник пустынному жителству, болшаго в роженных женами Предотечи и Крестителя твоего Иоанна...» (Соф. 1296, л. 119). То же величание Иоанна, которое можно, по-видимому, действительно считать «авторским знаком» Ермолая-Еразма, присутствует и в тексте Тропарей и кондаков. В Стихире Богородице и всем святым читаем: «О всесвята Владычице и заступнице миру Богородице, всѣм Царице, (...) и вся Небесная воинства, и болший в роженных женами Иоане, Христовъ Предотече и Крестителю...» (л. 270).

8. Исследователи творчества Ермолая-Еразма, В. Ф. Ржига и Р. П. Дмитриева, отметили склонность писателя к частому употреблению приставки «пре-».³⁸ В Тропарях и кондаках эта особенность языка также присутствует: «предивный Еноше», «преиспешрено имый одѣяние» (имеется в виду Аарон), «во всѣх родителех превелицыи покажутся», «в превеликий даръ принесше», «поминанием пресвятаго плода вашего», «волному его пречестному распятию», «преславный Захарие», «пречестнѣйши вѣренно ти бысть сокровище», «превелику имаши почеть», «превеликих ти трудов» и др. Особенно наглядно эту приверженность автора Тропарей и кондаков к формам превосходной степени можно видеть в тексте Кондака Пресвятой Богородице: во фразе «...в подкрылии честныя ти ризы...» в рукописи имеется авторская редактора — над словом «честныя» рукой Еразма надписано «пре-» (л. 244).

9. Кроме приведенных текстологических аргументов, свидетельствующих в пользу авторства Ермолая-Еразма, необходимо отметить и тот факт, что тексты песнопений, входящих в «Трепари и кондаки, ихже нѣсть во Святцех», действительно неизвестны более в певческих рукописях. Проведенные нами разыскания³⁹ показали, что тропари и кондаки, представленные в сборнике Соф. 1296, либо — в большинстве случаев — вообще не встречаются более в рукописной традиции, либо — в редких случаях — известны в других редакциях. Так, например, в Стихираре месячном «Дьячное око» (РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 586/843, нач. XVII в.), одном из наиболее полных певческих сборников этого времени,⁴⁰ присутствуют тропари пророку Захарии (2 варианта; л. 225 об.), Алексею Человеку Божию (два варианта; л. 509), Феодору Секиоту (3 варианта; л. 530 об.), Феодору Эдесскому (л. 644 об.), но ни в одном случае тексты этих тропарей не совпадают с текстами из Тропарей и кондаков Софийского сборника. Известны в рукописях также тропари и/или кондаки праведному Иову, пророку Самуилу, Исидору Пилусийскому, мученице Агафии, Прокопию Декаполиту и некоторым другим святым из Соф. 1296, однако все они представляют собой тексты, отличные от текстов Тропарей и кондаков.⁴¹ Приведенные факты могут служить дополнительным свидетельством того, что автор Тропарей и кондаков не просто собрал, но действи-

³⁸ См.: Ржига В. Ф. Литературная деятельность Ермолая-Еразма. С. 163; Повесть о Петре и Февронии. С. 91.

³⁹ Приношу искреннюю благодарность З. М. Гусейновой и М. А. Моминой за помощь и консультацию в музыковедческих вопросах.

⁴⁰ Подробнее об этой рукописи см.: Хоценко М. В. Тропари преподобным святым в стихираре «Дьячье око» // Наследие монастырской культуры. Ремесло, искусство, искусство: Статьи, рефераты, публикации. СПб., 1997. Вып. 2. С. 53—67.

⁴¹ См., например, рукописи РНБ: Кирилло-Белозерское собр., № 485/742, № 500/757, № 681/938; Софийское собр., № 74 и др.

тельно сам составил тексты песнопений, которых он не смог обнаружить в доступных ему рукописях.

Итак, изложенные аргументы в совокупности представляют собой, на наш взгляд, убедительное доказательство того, что Ермолай-Еразм был не только составителем комплекса песнопений, озаглавленного им «Трепарей и кондаки, ихже нѣсть во Святцех», но и автором всего памятника в целом, то есть автором всех тропарей, кондаков и стихир, в него входящих. Однако существует и еще один, весьма весомый, аргумент в пользу нашего вывода, который требует специального рассмотрения.

Речь идет об идейной и текстовой связи Тропарей и кондаков с другим произведением, известным пока в единственном списке и лишь недавно введенным в научный оборот. Мы имеем в виду текст, озаглавленный в рукописи «Похвала святому званному свыше русийскому чудотворцу Алексю, в нейже глаголася и о прочих святых, званных свыше. Благослови, отче». Впервые об этом памятнике упомянула в 1979 г. Р. П. Дмитриева, давая описание незадолго до того обнаруженного второго (а по времени создания — первого) авторского сборника Ермолая-Еразма из Соловецкого собрания РНБ, № 287/307 (далее — Сол. 287/307).⁴² Исследовательница не касалась вопроса об авторстве этого сочинения, указав лишь, что в рукописи оно переписано почерком Ермолая.⁴³ Проблема атрибуции этого памятника была поставлена 10 лет спустя в диссертационном исследовании М. В. Антоновой «Творчество Ермолая-Еразма — писателя XVI века», которое является к настоящему моменту единственной публикацией, посвященной этому произведению.⁴⁴ Таким образом, Похвала св. Алексею остается и сегодня почти совершенно не изученным памятником, да и вывод М. В. Антоновой о принадлежности его перу Ермолая-Еразма (с которым мы совершенно согласны) в работе исследовательницы выглядит недостаточно аргументированным и требует дополнительного обоснования. В качестве доводов в пользу атрибуции Похвалы св. Алексею Ермолаю-Еразму М. В. Антонова назвала:

а) «текстуальные совпадения и сходство мотивов (...) в рассказе из Похвалы о „званном свыше“ святом Еразме и тропаре „священномученику Еразму“, видимо, также составленном книжником»;

б) близость творческих манер автора Похвалы св. Алексею и Ермолая-Еразма (сложность композиционной структуры, «многослойность» жанра: «целостное сочинение включает в себя разнородный в жанровом отношении материал»);

в) наличие в Похвале «характерной для творческой манеры Ермолая-Еразма „ситуации общения“»: «автор включает читателя в художественную систему произведения, объединяя себя с ним — „мы приносим хвалу“, „мы тому благодарение воздающе вопием“».⁴⁵

⁴² Повесть о Петре и Февронии. С. 116.

⁴³ Сборник Сол. 287/307 написан двумя почерками: большинство текстов принадлежит руке Ермолая-Еразма, два произведения переписаны другим писцом. См.: Повесть о Петре и Февронии. С. 115—116.

⁴⁴ Антонова М. В. Творчество Ермолая-Еразма — писателя XVI века: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1989. Проблема соотношения текстов Похвалы св. Алексею и Тропарей и кондаков затрагивается в уже упоминавшейся неопубликованной работе Д. О. Цыпкина «Дмитрий Герасимов и Ермолай-Еразм» (С. 31—35); вопрос об атрибуции Похвалы исследователем специально не рассматривался.

⁴⁵ Антонова М. В. Творчество Ермолая-Еразма... С. 19.

Обратимся к тексту Похвалы св. Алексею, сохранившейся, по-видимому, в единственном списке⁴⁶ — в сборнике Сол. 287/307, л. 150—157 об.,⁴⁷ и попытаемся дополнить аргументацию М. В. Антоновой, укрепив таким образом атрибуцию памятника Ермолаю-Еразму.

1. В тексте Похвалы св. Алексею присутствуют те же грамматические формы и лексические употребления, которые Р. П. Дмитриева отметила как свойственные языку Ермолая-Еразма (на материале Повести о Петре и Февронии и Повести о рязанском епископе Василии):⁴⁸

а) частое употребление приставки «пре-»: «превеликими си труды», «превеликий сей дароносный всего мира целитель, преблаженный щедроподатель, изрядный в Росийстей земли предивный во царствующем градѣ Москвѣ великий чудесный целбоподатель Алексѣе», «превеликий освященный сан», «святыи чудодѣйственник превеликий Алексѣе», «премножеству ради», «пресилно наводняемый источник», «удивляющеса премножеству чудес его», «превеликий чудодѣйствениче», «пресвѣтлая луна», «врачу предобрый», «винограде преслаткий» и др.;

б) частое использование указательного и притяжательного местоимения «сий»: «достоит убо о сих со удивлением внимателиѣ рещи», «превеликими си труды», «о сем бо рече преподобный сей», «се есть дѣло Божие», «нынѣ же сим подается человѣческое исцеление творити», «о сих бо премудрость Соломония свидѣтельствуя глаголет», «сий бо святыи егда бѣ еще отрок», «в мѣсто его служителю си», «тогда сие слово рече», «о богопорученнѣм си стадѣ», «се тебе ради приидох на животнѣм сем», «сего ради приидох явитися тебѣ сам», «сей бо святыи», «на се же имѣя и подруга си способующа», «у сятаго си гроба», «сие же чудо», «к путному си шествию», «якоже и в нашем дому се не единою бысть, и не токмо же се», «аще бо сей и не истязуя сего от нас», «милостию си осияваеши» и др.;

в) частое употребление в разных вариантах глаголов «творити» и «сотворити»: «человѣческое исцеление творити», «добродѣяния бо, яже требующим твориши», «он же, тако сотворив, исцелен бысть», «еже и сотвори тако», «молитву сотворе», «елико огнем ся творит», «и чудеса со-

⁴⁶ Проведенные нами разыскания других списков Похвалы св. Алексею результатов не дали.

⁴⁷ Ввиду исключительной важности сведений о каждом из двух сохранившихся сборников-автографов Ермолая-Еразма для изучения как отдельных его произведений, так и творчества писателя в целом мы сочли возможным еще раз, вслед за Р. П. Дмитриевой, привести здесь (см. Приложение 1) полное археографическое описание сборника Сол. 287/307, являющегося первым по времени создания авторским «собранием сочинений» Ермолая-Еразма и содержащего единственный список Похвалы св. Алексею. Описание Сол. 287/307 выполнено старшим научным сотрудником Отдела рукописей РНБ Е. В. Крушельницкой, которой приношу искреннюю благодарность за предоставление мне этого материала и право его публикации.

Отмечу здесь также, что представляется совершенно необходимым дополнительное, после единственной работы Р. П. Дмитриевой, подробное и углубленное исследование сборника Сол. 287/307 — самостоятельно и в сопоставлении со вторым авторским сборником Ермолая-Еразма, РНБ, Соф. 1296, которое может дать значительный новый материал о работе Ермолая-Еразма над отдельными сочинениями и о его творчестве в целом. Не ставя перед собой такой задачи в рамках настоящей статьи, отмечу лишь, в частности, к примеру, что в Сол. 287/307 отсутствует вторая часть так называемой Большой трилогии Ермолая-Еразма (или Книги о Святой Троице) — «Слово о Божии сотворении тричастнем», тогда как первая часть («Слово пребольшее о троицности и единстве») и третья («Молитва») следуют здесь одна за другой, из чего можно предположить, что Книга о Троице, какой она предстает в сборнике Соф. 1296, не сразу задумывалась писателем как трилогия, а сложилась как таковая позднее, во второй, монашеский, период его творчества.

⁴⁸ См.: Повесть о Петре и Февронии. С. 89—94.

твори, бѣсы изгна», «прозрѣти сотвори», «сие же чудо, еже в жизни своей сотвори», «слепца очиты сотвори» и др.;

г) частое использование оборотов с предлогом «ради»: «вѣры ради и любве призывания», «увязения ради от небопарных птиц», «се тебе ради приидох», «сего ради приидох», «и сего ради верова», «любве ради», «сотвори нужда ради», «премножества ради», «сего ради удивляющесея», «сего ради и он тебе тако прославил».

2. Во вступительной части Похвалы проводится любимая Еразмом мысль о неразрывности единства и троичности Божества («Се есть дѣло Божие Троичнаго единства», л. 150 об.), присутствующая и неоднократно акцентированная и в Книге о Святой Троице, и в Тропарях и кондаках, и в других его сочинениях (ср.: «Слово преболшее (...) о троичестве и о единстве», «сей трисолнечный единъ свѣтъ», «Троица бо во единица, и единица во Троицы. Единица триупостасна, и Троица единосущна», «Трепарь Богу истинному Пресвятѣй Троицы во единствѣ» и т. п.).

3. В тексте Похвалы св. Алексею присутствует редкое словоупотребление, не зафиксированное в «Словаре русского языка XI—XVII вв.»: «ни от киих же от еже вѣроу приношениях за собою что удержевающе, но противобратно и паче безцѣнными благоисправленми отдарьствующе» (л. 150). В Книге о Святой Троице находим вариант того же слова: «Аки же супротивобратне тоже глаголем...».⁴⁹

4. А. И. Клибанов отметил как одно из характерных «еразовских словоупотреблений» особое именование писателем русской земли — «Русийская земля»: в Повести о Петре и Февронии — «Се убо в Русийстей земли...», в Правительнице — «Зде же в Русийстей земли...», в Повести о рязанском епископе Василии — «...бѣше в Росийстей земли...», в «Главах о увещании утешителнем царем» — «...за Русийскую землю».⁵⁰

В Похвале св. Алексею это характерное словоупотребление встречается 5 раз — в различных вариантах, не только в отношении русской земли, но и русского языка и русского народа: а) «Похвала святому званному свыше русийскому чудотворцу Алексѣю...» (л. 150); б) «Но тии убо святии бѣяху за множество лѣт до крещения Русийскиа земли, в Русийстѣй же земли аще и многих святых Богъ просвѣтил есть чудотворенми...» (л. 154 об.); в) «...еже убо гречески наричется „митрополит“, русийски же протолкуется „матере градовом“» (л. 155) (обратим также внимание на уже отмечавшееся нами характерное для Ермолая-Еразма толкование иностранных слов с использованием оборота «русийски же протолкуется»); г) «Како же убо сего молебника о нас и чудодѣйственника вси русийстии народи, всякъ возраст, от древних и до ссущих младенецъ, память духовне почтем...» (л. 155 об.).

5. Следует отметить наличие в Похвале св. Алексею и идейной близости сочинениям Ермолая-Еразма: в начальном фрагменте памятника читается рассуждение о недопустимости присвоения плодов чужого труда, сходное с нестяжательскими идеями из «Слова о разсужении любви и правде» и некоторых других произведений писателя. Приведем соответствующие цитаты:

а) «...якоже бо в животѣ не хотѣвше от чюжда труда ничесоже даром притяжати себѣ, сице и по преставлении ни от киихже от еже вѣроу

⁴⁹ Попов А. Н. Книга Еразма о Святой Троице. С. 5.

⁵⁰ Клибанов А. И. Духовная культура средневековой Руси. С. 315. См. также об этом у Р. П. Дмитриевой: Повесть о Петре и Февронии. С. 92.

приношениях за собою что удержевающе...» (Похвала св. Алексею, л. 150);

б) «Ложь бо толкуется (...) не к своему трудотворению прилагатися и чужая восхищати — се есть ложь, есть бо се от Сатаны (...) Любовь же есть истинна, еже земных богатеств нестяжание...» («Слово о разсужении любви и правде и о побеждении вражды и лжи»).⁵¹

6. Отголосок особого сюжета о «звании свыше» митрополиту Алексею, являющегося основным идейным стержнем Похвалы, обнаруживается в неопубликованном сочинении Ермолая-Еразма — третьей части его так называемой Малой трилогии, озаглавленной «По вся дни молитва вкратцѣ на сто стихов с поклоны» (Соф. 1296, л. 168—175 об.).⁵² В отличие от Молитвы из Большой трилогии, этот памятник содержит помимо ста основных молитв дополнительные молитвословия святым, в том числе русским: князю Владимиру, Леонтию Ростовскому, митрополиту Петру и митрополиту Алексею. Примечательно, что молитва митрополиту Алексею завершает собой весь памятник, что придает ей, безусловно, особое значение и свидетельствует об особом отношении автора, то есть Ермолая-Еразма, к этому святому. Приведем текст этого молитвословия: «Святый великий Алексѣе, [сподоби]вѣйся⁵³ во младенчествѣ от Бога звания с Небесе, ...неизчерпаемый источниче чудесем, умоли [о мнѣ, не]достойнем рабѣ твоем, и сам мя помилуй!» (Соф. 1296, л. 175 об.).

Молитвословия святым, содержащиеся в Молитве из Малой трилогии, представляют собой совсем краткие тексты, по 2—3 строки каждое, — следовательно, в формулировке величания того или иного святого автором выражается основная идея, характеризующая, по его мнению, суть его подвига или важнейшие черты, определяющие облик. Так, Пантелеймон определяется Еразмом как «божественный врачу, научивыйся Христове вѣре от Ермолая, Константин — как «святыи царю, (...) первый уяснивший властью си пресвѣтле вѣру Христову», митрополит Петр — как «святыи великий чудотворче, (...) положивый яко на твердѣм камени

⁵¹ Клибанов А. И. Духовная культура средневековой Руси. С. 321.

⁵² Текст Молитвы, как и всей Малой трилогии Ермолая-Еразма, безусловно, заслуживает специального исследования и публикации. Приведу здесь лишь перечень имен святых, к которым обращены «дополнительные» молитвословия, помещенные в конце памятника: Иоанн Предтеча, Архистратиг Михаил, Архистратиг Гавриил, богоотцы Иоаким и Анна, Симеон Богоприимец, Илья пророк, апостол Петр, апостол Павел, евангелисты Иоанн, Матфей, Марк и Лука, апостол Карп, имярек, Николай Мирликийский, великомученик Пантелеймон и Ермолай, Константин Великий, Владимир Великий, Леонтий Ростовский, митрополит Петр, митрополит Алексей. Любопытен и показателен подбор святых, обращения к которым Еразм включил в «Молитву по вся дни»: так, например, перечень завершают три крестителя (Константин, Владимир и Леонтий Ростовский) и два митрополита — покровителя Москвы (Петр и Алексей). Интересны и формулировки самих молитвословий. Так, Николай Мирликийский именуется Еразмом «святыи всемирный чудотворче великий Николае», а обращение к Леонтию Ростовскому звучит так: «святыи великий Леонтие, первый просиявый чудесы в земли нашей области». Что подразумевал искомич Ермолай-Еразм, переехавший по приглашению митрополита Макария для работы в Москву, когда именовал Леонтия Ростовского своим земляком? Можно, конечно, предположить, что под «землей нашей области» Еразм подразумевал всю русскую землю, но в этом случае неясно, почему он назвал Леонтия Ростовского первым, просиявшим в ней чудесами? Думается, можно допустить все же, что здесь нашли отражение события жизни самого Еразма, ко времени создания этого текста уже покинувшего Москву и принявшего постриг, место которого до сих пор остается неизвестным. Может быть, Ермолай-Еразм постригся в одном из ростовских монастырей? Вопрос остается открытым и требует специальных разысканий.

⁵³ К сожалению, часть нижнего края л. 175 об., на котором расположена молитва митрополиту Алексею, утрачена. Лакуны, большей частью поддающиеся восполнению, мы обозначаем квадратными скобками.

в тезоимение себе основание царствующаго нашего града». Таким образом, основной характеристикой митрополита Алексея для Ермолая-Еразма являлось именно «звание свыше», которого святой сподобился еще в отрочестве (сравним: «Похвала святому званному свыше русийскому чудотворцу Алексью...»). Эта идея «свышезванности» являлась, по-видимому, как покажем далее, одной из важнейших богословских идей, сформулированных самим Ермолаем-Еразмом, идеей, к которой писатель имел очень личное отношение.

7. Изложенные доводы, на наш взгляд, не оставляют сомнения в том, что автором Похвалы св. Алексею является Ермолай-Еразм. Рассмотрим в заключение еще один важнейший аргумент, подтверждающий, в дополнение к уже названным, атрибуцию Ермолаю-Еразму как Тропарей и кондаков, так и Похвалы св. Алексею. Таким аргументом является «перекрестная» зависимость текстов двух этих памятников (а точнее — Похвалы и раздела Тропарей и кондаков, озаглавленного в рукописи «Трепари и кондаки свыше званным святым» (Соф. 1296, л. 263 об.—266 об.)), свидетельствующая о том, что автором их был один и тот же человек. *Похвала, имеющая, как мы уже указывали, в рукописи заглавие «Похвала святому званному свыше русийскому чудотворцу Алексью, в нейже глаголася и о прочих святых, званных свыше», содержит помимо собственно похвалы Алексею повествование о всех предшествовавших русскому митрополиту святых, удостоившихся, как и он, «звания с Небесе». Этот обширный список (около 20 имен) включает в себя имена всех святых, вошедших в раздел «свышезванных» в Тропарях и кондаках (8 имен). Этот факт, а также тематическая, идейная, а порой и текстовая близость фрагментов, посвященных «общим» святым в двух этих памятниках, несмотря на их жанровое различие, свидетельствует о безусловно родственном происхождении этих текстов. Приведем лишь один пример:*

Похвала св. Алексею

(фрагмент о званном свыше священномученике Еразме)

Зван же бысть и святой священномученикъ Еразмъ. (...) и повелън бысть от Диоклитяна различно бьен быти, и скобелми строган, — и смолоу и сѣроу врящею облиян, — и никакоже прикоснуса ему

(Сол. 287/307, л. 153).

Кондак священномученику Еразму

Двема зловѣрствующема царема и трети-ему учителю их дьяволу соодолѣв о укрепляющем тя Христѣ, дивный Еразме, различнаго биения и скобелей строганиа и смолоу врящею облианиа никакоже убояся...

(Соф. 1296, л. 264).

Приведем перечни «свышезванных» святых из обоих памятников, сохраняя порядок следования имен в рукописях (в скобках воспроизводится современное написание имен святых):

а) Похвала св. Алексею:

- 1) Авраам, 2) Моисей, 3) Самуил, 4) апостолы Петр и Андрей, 5) апостолы Иаков и Иоанн «и прочии апостолы иже от 12», 6) апостол Павел, 7) апостол Тит, 8) Евстафий Плакида, 9) великомученик Прокопий, 10) великомученик Артемий, 11) святой мученик Иупатий Триун (Ипатий Триполийский), 12) святой мученик Аристоклей Пресвитер (Аристоклий Саламинский (Кипрский)), 13) священномученик Еразм, 14) мученик Иауст (Иуст), 15) святой Кирилл Гортунский (Гортинский), 16) великий царь Константин, 17) преподобный Исаакий Далматский, 18) преподобный Аполлон, 19) преподобный Иоанн Хозовит (Хозевит), 20) святой Алексей митрополит;

б) Тропари и кондаки свыше званным святым:

1) священномученик Еразм, 2) мученик Иупатий Триун, 3) священномученик Аристоклей, 4) мученик Иауст, 5) святитель Кирилл Гортунский, 6) Исаакий Далматский, 7) Аполлон Пустынный, 8) Иоанн Хозовит.

Как можно видеть, блок «званных свыше» из Тропарей и кондаков составляет вторую половину перечня «свышезванных» из Похвалы (№ 11—19),⁵⁴ за двумя исключениями: отсутствуют тропарь и кондак Константину Великому (по-видимому, как уже существующие в Свяцах), а имя священномученика Еразма, что особенно показательно, перенесено в начало раздела, что объясняется, безусловно, тем обстоятельством, что Тропари и кондаки создавались Ермолаем-Еразмом уже после принятия пострига, а потому песнопения, посвященные его небесному патрону,⁵⁵ были поставлены им на самое почетное место.

Однако очень любопытным является и то обстоятельство, что в блоке свышезванных святых в Похвале, созданной, как и весь сборник Сол. 287/307, до пострижения Ермолая,⁵⁶ священномученику Еразму уделено совершенно особое место: если всем прочим святым (за исключением, естественно, Алексея) посвящено от 2 до 12 строк текста, то Еразму — более листа (22 строки). Этот факт, без сомнения, свидетельствует о том, что уже ко времени написания Похвалы св. Алексею Ермолай особо чтит такого, в общем, малоизвестного на Руси святого, как священномученик Еразм Формийский. Естественно возникает предположение, что это почитание каким-то образом было связано с будущим монашеским именем писателя. Известно, что идея оставить мир посещала Ермолая уже задолго до времени создания Похвалы — он писал об этом Ивану Грозному в своем известном «Молении к царю»: «Господи превеликий царю, аще не бых сплетен житейскими юзами, не бы ни единого слова изрекл, ударил бых ся бегая и вдворяся в пустыню, чая Бога спасающаго мя».⁵⁷ Моление датируется исследователями концом 1540-х — началом 1550-х гг.,⁵⁸ а Похвала, судя по водяным знакам тетради, на которой она переписана в Сол. 287/307, создана не ранее 1561 г.⁵⁹

Но как мог «протопоп Спасской з дворца Ермалай», находясь еще в миру, знать свое будущее иноческое имя? Рационального ответа на этот вопрос, по-видимому, не существует. Однако можно предположить наличие другого ответа, который, на наш взгляд, может объяснить природу особого интереса Ермолая одновременно к священномученику

⁵⁴ Следует отметить, что некоторые из свышезванных святых Похвалы, отсутствующие в блоке «званных свыше» в Тропарях и кондаках, вошли все же и в этот памятник, но помещены в других его разделах (см. тропари и кондаки Аврааму, Моисею, Самуилу).

⁵⁵ Исходя из текстов Похвалы св. Алексею и Тропарей и кондаков, можно заключить, что Ермолай был пострижен с именем Еразма в честь священномученика Еразма Формийского (епископ, исповедник, + 303 г., память 4 мая).

⁵⁶ См. об этом: Повесть о Петре и Февронии. С. 116.

⁵⁷ Там же. С. 327.

⁵⁸ См.: Дмитриева Р. П. Ермолай-Еразм (Ермолай Прегрешный). С. 221.

⁵⁹ Водяной знак листов 150/157 и 152/155 в Сол. 287/307 (а текст Похвалы переписан на л. 150—157 об.) — рука с буквой F на ладони, типа Брикe, № 11027 (1561 г.) (см. Приложение 1). Вообще, время создания Похвалы св. Алексею следует определить, по-видимому, промежутком между 1561 и 1567 гг.: нижняя граница определяется датировкой водяных знаков бумаги, на которой переписан автограф памятника, имеющий авторскую правку (л. 151 об., 157 об.), а верхняя — датировкой самого позднего водяного знака второго авторского сборника Ермолая-Еразма, Соф. 1296, составленного им уже после принятия пострига (см.: Ржиг В. Ф. Литературная деятельность Ермолая-Еразма. С. 108, 110; Зимин А. А. И. С. Пересветов и его современники. С. 124; Клибанов А. И. Духовная культура средневековой Руси. С. 309).

Еразму, митрополиту Алексею и теме «звания свыше». Мы считаем возможным предположить, что, еще будучи в миру, Ермолай, подобно отроку Елевферию (будущему митрополиту Алексею), был удостоен гласа — или «звания» — свыше, в котором ему было проречено его будущее мнишеское имя — Еразм, как Елевферию — имя Алексей. После этого Ермолай, как нам представляется, написал свою Похвалу св. Алексею (при том, что уже существовала Похвала в составе Пахомиева Жития митрополита Алексея), которая помимо своего основного предназначения — прославления особо чтимого им «русийского чудотворца» — является одновременно своего рода трактатом о «звании свыше», в котором обосновывается понятие этого нового, доселе неизвестного типа святости (если его можно так определить), а также приводятся сведения обо всех угодниках Божиих, удостоенных «звания с Небесе», и больше всего внимания при этом уделяется Еразму Формийскому — будущему небесному покровителю писателя. Позднее, по принятии пострига, Ермолай-Еразм написал «Тропари и кондаки, ихже нѣсть во Святцех», выделив среди прочих песнопений два раздела, посвященных особо почитаемым им святым — преподобным, то есть монашествующим, и званым свыше.

Каковы же были источники, использованные Ермолаем-Еразмом при создании двух анализируемых нами памятников? Одним из них, важнейшим, послужившим, по-видимому, основой для созданной Еразмом идеи «свышезванности», стала, на наш взгляд, самоподобная стихира на «хвалитех» 4-го гласа «Званный свыше», встречающаяся в рукописях с XI—XII вв., посвященная апостолу Павлу и поющаяся на 29 июня, день памяти Петра и Павла.⁶⁰ Приведем здесь этот текст по рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 707/964 (сборник нотированный, кон. XVII в.):

«Иже званный свыше бывъ, а не от челоувѣкъ, егда земная тма помирачи очи плотъсти нечестия, обличая сѣтование, тогда небесный свѣтъ облиста мысленнии очи благочестия, открывая красоту, тѣмже позна изводящаго свѣтъ из тмы Христа Бога нашего, егоже моли спасти и просвѣтити души наша» (л. 16 об.).

Любопытно отметить также, что мотив звания свыше, причем со ссылкой на источник (сюжет о звании Павла), встречается и в «Тропаре святому и равному апостоломъ великому царю Константину и христороубивой матери его Елене»: «Креста твоего образъ на небеси видѣвъ и яко Павелъ звание не от челоувѣкъ прием...».⁶¹ Тропарь этот был, по-видимому, также известен Ермолаю-Еразму, поскольку, Напомним, он не включил в свои «Тропари и кондаки, ихже нѣсть во Святцех» песнопений, посвященных Константину, а следовательно, знал, что они уже существуют. Таким образом, зерно идеи «свышезванности» существовало уже до Ермолая-Еразма, однако эта характеристика относилась лишь к двум святым — апостолу Павлу и Константину Велико-

⁶⁰ О самоподобных песнопениях вообще и о самоподобие «Званный свыше» в частности см. подробнее: Момина М. А. Самоподобные песнопения (αὐτοβέλα) в церковнославянских богослужебных рукописях // Русь и южные славяне: Сб. статей к 100-летию со дня рождения В. А. Мошина (1894—1987) / Сост. и отв. редактор В. М. Загребин. СПб., 1998. С. 165—184. Следует упомянуть еще и хвалитную стихирю «Богозванный мученик» (вариант — «Богозванная мученица»; Миняя, 4 декабря), которая также могла в некотором смысле послужить образцом для Ермолая-Еразма при формировании им понятия «свышезванности» и выработке титула «званный свыше» (см.: Там же. С. 175).

⁶¹ РНБ, Софийское собр., № 74 (Псалтырь с воследованием, нач. XVI в.), л. 277; см. также: РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 500/757 (Святцы), л. 324 об.—325; и др.

му;⁶² Еразм же в Похвале св. Алексею развил эту идею до уровня богословской категории и расширил этот новый, им самим выделенный «чин святости» до более чем 20 имен.⁶³ В Тропарях и кондаках писатель закрепил сформулированную им идею, выделив среди всех святых раздел «званных свыше».

Основным источником второй структурной части Похвалы св. Алексею, содержащей краткие сведения о свшеззванных святых, могли послужить богатейшие материалы Великих Миней Четьих, к которым Ермолай-Еразм имел прямой доступ, поскольку входил в литературный кружок митрополита Макария, работавший над созданием для ВМЧ жизнеописаний новых русских чудотворцев.⁶⁴ Так, например, источником сюжета Похвалы, повествующего о священномученике Еразме, явилось, без сомнения, Житие Еразма, читающееся в майском томе ВМЧ, вошедшее сюда из Пролога. Приведем для сравнения начальные фрагменты обоих текстов:

ВМЧ, май

(РНБ, Соф. 1321, л. 215 библ. пагинации)

Еразмъ блаженный (...) поставленъ бысть епископомъ во градъ Фирминасъ, нечестивый же царь Диоклитиянъ взятъ градъ, вся мучаше христианы. Святый же Еразмъ оставивъ престоль свой и бѣжа в гору Ливанъ, и пребысть 7 лѣтъ крыясь. Бысть же к нему гласъ аггельский: «О Еразме, никтоже спя побѣдитъ супостаты. Иди въ градъ свой, добръ подвизався, примемши вѣнецъ».

Похвала св. Алексею

(РНБ, Сол. 287/307, л. 152 об.—153)

Зван же бысть и святый священномученикъ Еразмъ: егда бысть епископъ во градъ Фирминасъ, и взят той град нечестивый царь Диоклитиян, Еразмъ же оставив свой престоль и крыясь в горѣ Ливан//стѣй семь лѣтъ. И бысть к нему глас аггельский: «О Еразме, никтоже спя побѣдит супостата. Иди во град свой и, добре подвизався, примемши венец».

Позднее эти житийные материалы, использованные в Похвале св. Алексею, Еразм положил в основу тропарей и кондаков «званным свыше» святым, переработав их в соответствии с жанром.

Последним источниковедческим вопросом, связанным с Похвалой, является вопрос об источниках агиографических фрагментов, посвященных собственно митрополиту Алексею. Таких фрагментов в Похвале два — это сюжет о звании свыше, которого отрок Елевферий сподобился в 12-летнем возрасте и в котором он был наречен его будущим

⁶² Можно привести еще один сходный пример: в тексте Огласительных поучений Феодора Студита читается эпитет «богозванный» (ср.: «Богозванный мученик» — см. сноску 60), опосредованно относящийся к праотцу Аврааму, который в Похвале св. Алексею открывает составленный Ермолаем-Еразмом перечень «званных свыше» святых: «...какo богозвaнии изидосте по подобию праотца Авраама от дѣланныя земля ваша...» (Огласительные поучения Феодора Студита, рукопись XIV в.; РГБ, собр. МДА, ф. 172 (I), № 52, л. 20 а; цит. по: *Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.)*: В 10 т. М., 1988. Т. I. С. 257).

⁶³ Мы используем здесь понятие «чин святости» условно, не в значении термина, так как в блок «свшеззванных святых» в Похвале св. Алексею входят святые, относящиеся, в соответствии с их подвигом, к различным типам святости: апостолы, мученики, великомученики, священномученики, святители, преподобные и др.

⁶⁴ Из «Моления к царю» известно, что по поручению митрополита Макария Ермолаем-Еразмом были составлены «три вещи от древних драги», тексты которых писатель подал царю для прочтения вместе с посланием. О том, что это за три произведения, до сих пор нет единого мнения исследователей. Не вызывает сомнения, что два из них — Повесть о Петре и Февронии и Повесть о рязанском епископе Василии; вопрос о третьем произведении остается спорным (см. об этом: Зими́н А. А. И. С. Пересветов и его современники. С. 122—123; Дмитриева Р. П. Ермолай-Еразм (Ермолай Прегрешный). С. 221). Новую гипотезу выдвинула недавно М. В. Антонова, предположившая, что третьим произведением Ермолая-Еразма могла быть Похвала св. Алексею: исследовательница называет ее среди «произведений, поданных для прочтения Ивану IV» (Антонова М. В. Творчество Ермолая-Еразма... С. 20). На наш взгляд, вопрос тем не менее остается открытым и требует дальнейшего рассмотрения.

иноческим именем — Алексей; и сюжет о походе митрополита Алексея в Орду, во время которого он исцелил страдавшую слепотой татарскую царичу.

Можно твердо сказать, что из пяти основных известных сегодня редакций Жития митрополита Алексея ко времени написания Похвалы существовали три: первоначальная редакция, приписывавшаяся В. О. Ключевским епископу пермскому Питириму (XIV в.), редакция Пахомия Сербя (сер. XV в.) и редакция, читающаяся в Никоновской летописи (20-е гг. XVI в.), представляющая собой, в основном, компиляцию первоначальной и Пахомиевой редакций.⁶⁵ Следует отметить, что первоначальная и Пахомиева редакции были включены митрополитом Макарием в февральский том ВМЧ (под 12 февраля, днем памяти митрополита Алексея). Четвертая редакция, составленная для Степенной книги также по распоряжению Макария, по-видимому, его будущим преемником на митрополичьей кафедре Афанасием, создавалась приблизительно в то же время, что и Похвала св. Алексею, — в начале 1560-х гг. (между 1560 и 1563 гг.),⁶⁶ следовательно, нельзя исключить знакомства Ермолая с текстом и этой редакции.

Сопоставление текста Похвалы с редакциями Жития митрополита Алексея показывает, что:

1) первоначальная редакция Жития Алексея не могла быть источником Ермолая-Еразма, так как в ней, в отличие от Похвалы и более поздних редакций Жития, отрок именуется во святом крещении не Елевферием (Елферием, Елеуферием), а Симеоном; сюжеты же о звании и об Орде вообще отсутствуют;⁶⁷

2) наибольшее число параллелей с Похвалой св. Алексею обнаруживает Пахомиево Житие в его старшей редакции;⁶⁸

а) оба текста сообщают, что Алексей принял постриг в 15 лет,⁶⁹ в то время как в первоначальной редакции и редакции Никоновской летописи (или 3-й редакции) говорится о двадцатилетнем возрасте,⁷⁰ а в редакции Степенной книги (или 4-й редакции) эти два известия объединены: сооб-

⁶⁵ О редакции Жития митрополита Алексея см.: Прохоров Г. М. Житие Алексея митрополита // Словарь книжников. Вып. 2, ч. 1. С. 243—245.

⁶⁶ См.: Покровский Н. Н. Афанасий (в миру Андрей) // Там же. С. 73.

⁶⁷ См. текст первоначальной редакции Жития митрополита Алексея в кн.: Прохоров Г. М. Повесть о Митяе: Русь и Византия в эпоху Куликовской битвы. Л., 1978. С. 216—218.

⁶⁸ В рукописях встречаются многочисленные варианты Пахомиева Жития митрополита Алексея. Текст старшей его редакции, изданный по рукописи 70-х гг. XV в. ГИМ, Синадальное собр., № 948, принадлежавшей митрополиту Макарию. см. в статье: Кучкин В. А. Из литературного наследия Пахомия Сербя: (Старшая редакция жития митрополита Алексея) // Источники и историография славянского средневековья. М., 1967. С. 242—257.

⁶⁹ Похвала св. Алексею: «Егда же пятнадцате лѣту прим иноческий образ...» (Сол. 287/307, л. 154 об.); Старшая редакция Пахомиева Жития: «Бывшу же ему 15-м лѣтомъ, прииде ему въ умъ любовь и рачение иноческаго образа, иде въ единъ от монастырен и въ мнишская одѣвается и постризаетъ власы главы своа...» (Кучкин В. А. Из литературного наследия Пахомия Сербя... С. 246). Любопытно, что уже в тексте Пахомиева Жития в редакции ВМЧ присутствует разночтение: вместо «15-м лѣтомъ» читается «20 лѣтомъ» (РНБ, Соф. 1320, л. 286 об.).

⁷⁰ Первоначальная редакция: «...и Богу единому работали вжеле, и видимою верьстою, як[о] 20-ти лет сый, изыде из мира, и в едином от монастырей постризается...» (Прохоров Г. М. Повесть о Митяе... С. 216); редакция Никоновской летописи: «Бывшу же ему возрастомъ двадесятимъ лѣтомъ, и возлюби Бога всею душею, и вся заповѣди его тшашеся хранити, и вжель во иноческое житие пострижися. (...) И тако изсе изъ мира, двадесати лѣтъ сый возрастомъ, или мало вщиши, и вниде в монастырь Богоявления, и пострижеса въ святыи ангельский иноческий образ...» (ПСРЛ. Т. 11. Летописный сборник, именуемый Патриаршею или Никоновскою летописью. СПб., 1897. С. 30).

щается, что отрок стал мечтать о монашестве, будучи 15 лет, а в 20-летнем возрасте осуществил это желание;⁷¹

б) в сюжете о походе в Орду хан неверно назван в обоих случаях Амуратом: в соответствии с летописными известиями, правление Амурата падает на 1361 г.,⁷² тогда как во время первого похода в Орду митрополита Алексея (1357 г.) на царстве сидел Джанибек;⁷³ в 3-й и 4-й редакциях Жития Алексея эта ошибка уже исправлена: хан именуется Чанибеком (3-я ред.) или Жанибеком (4-я ред.);

в) в обоих текстах отсутствует имя излеченной Алексеем татарской царицы Тайдулы, но указано, что она была до того слепа 3 года (в 3-й и 4-й редакциях имя царицы названо, причем в 3-й редакции сказано лишь, что она «болеше очима», но не говорится о длительности ее болезни).

Таким образом, хотя Похвала св. Алексею не имеет прямых текстовых заимствований ни из одной редакции Жития митрополита Алексея, можно предположить, что в качестве источника Ермолаем было использовано именно Пахомиево Житие, причем в старшей его редакции.⁷⁴ (Любопытно отметить в скобках, что единственный известный список этой редакции памятника сохранился в сборнике ГИМ, Синодальное собр., № 948, принадлежавшем некогда митрополиту Макарию.⁷⁵)

Обращает на себя внимание оригинальная трактовка Ермолаем-Еразмом сюжета о самовозгоревшейся свече у гроба митрополита Петра, с помощью которой Алексей исцелил в Орде слепую царицу. В отличие от всех редакций Жития, повествующих лишь о том, что свеча загорелась «сама о собѣ», Ермолай интерпретирует это чудо как волю и дар самого Петра, пославшего таким образом своему «подругу» Алексею чудодейственный воск, необходимый ему для исцеления неверной татарской царицы. «На се же имѣя и подруга си способствующа, святаго великаго ко Господу молебника и заступника нашего чюдотворца Петра: яко сий святыи чюдодѣйственник превеликий Алексѣе в жизни сый и о путнем шествии промышляя, святыи же Петръ по преставлении удобная ему на путь готовляше, яко в та времена удовли у святаго си гроба самѣи свещи возгорѣтися, сей же святыи яко бы кто нѣ у коего друга потребная на путь восприимаше» (Сол. 287/307, л. 155—155 об.). Таким образом автор подчеркивает внутреннее родство и единство двух святителей — покровителей Москвы и заступников всей Русской земли, явlenное еще при жизни одного из них.

Закрывающая Похвалу св. Алексею собственно похвальная часть, как и весь памятник в целом, является оригинальным авторским текстом, со-

⁷¹ «Бывшу же ему лѣтом 15, и прииде ему во умъ любовь и рачение иноческаго образа, (...) и по сихъ изыде изъ мира, двадесяти лѣтъ сый» (ПСРЛ. Т. 21. 2-я пол. Книга Степенная царского родословия. Ч. 2. СПб., 1913. С. 349—350).

⁷² См., например: ПСРЛ. Т. 25. Московский летописный свод конца XV века. М.; Л., 1949. С. 181.

⁷³ Ошибка, по-видимому, могла возникнуть следующим образом. В Пахомиевой редакции Жития произошла мена местами 2 походов Алексея в Орду: второй поход, к хану Бердибеку («утолить гнев»), оказался поставлен на первое место, первый же поход, к слепой царице, — на второе, из-за чего вместо предшествовавшего Бердибеку хана Джанибека в Житие из летописи было внесено имя сменившего его Амурата. Следует оговориться, что мы не затрагиваем здесь проблемы исторической достоверности сведений о походах митрополита Алексея в Орду, содержащихся в Житии. В данном случае нас интересуют вопросы литературной истории текстов в плане взаимоотношения Похвалы св. Алексею с различными редакциями его Жития. О проблеме соотношения летописных и житийных известий о походах (или походе) Алексея в Орду см., например: Шляков Н. В. Житие св. Алексия митрополита московского в Пахомиевой редакции // ИОРЯС. СПб., 1914. Т. 19, кн. 3. С. 96—97.

⁷⁴ См. сноску 69.

⁷⁵ См.: Кучкин В. А. Из литературного наследия Пахомия Серба... С. 243.

зданным самим Ермолаем: безусловно ориентированная на образцы («святым книгам подражаем и сему хвалу приносим»), она тем не менее почти не содержит текстовых параллелей к Похвальному слову митрополиту Алексею, входящему в качестве составной части в Пахомиево Житие. Среди редких совпадений можно назвать лишь несколько общих «формул», без которых не составляется, пожалуй, ни один похвальный текст: «радуйся, скорбящим утѣшение», «радуйся, слепым прозрѣние» и др. Еще одна непрямая параллель, которую можно усмотреть в двух Похвалах, Пахомиевой и Ермолаевой, касается величания святого. Пахомий сравнивает Алексея с ангелом: «И что убо возможемъ тебѣ въздати на похваление твое? Ангела ли ты наречемъ, яко во плоти бестелесно пожилъ еси, о святче Божи...».⁷⁶ Ермолай, не повторяя мысли Пахомия, развивает ее, уподобляя святителя 4 небесным чинам: «Како тебе восхвалим или како ты наречем, богозванный святителю: Херувим ли, яко на тебѣ почилъ естъ Христосъ, тѣмже и тебе покоищемъ одари в Небеснѣм Царствии? Серафим ли, яко непрестанно прославилъ еси его, сего ради и он тебе тако прославилъ? Силы ли, ибо непрестанно точиши чудеса? Власти ли, ибо и по преставлении, яко жив, мноюю властию в концы земли немедлено даеши благодать призывающимъ имя твое?» (Сол. 287/307, л. 156 об.).

Итак, мы попытались укрепить атрибуцию и дать самую общую характеристику двух сочинений Ермолая-Еразма — «Похвалы святому званному свѣше русийскому чудотворцу Алексѣю» и «Трепарям и кондакам, ихже нѣсть во Святцехъ», которые заслуживают безусловно более активного введения в научный оборот и дополнительного подробного исследования как особая, малоизученная пока страница творчества писателя. Оба памятника написаны в 60-х гг. XVI в.: один, по-видимому, незадолго до принятия пострига, другой — уже в монастыре, когда Еразм оставил в основном свои публицистические и литературные труды и посвятил себя служению церкви.

В своих нравственных и идейных установках писатель остался верен себе — в обоих памятниках звучат те же темы и мотивы, которые были свойственны и более ранним его сочинениям: нестяжание, верность истине, смирение, труд — как путь к спасению. Монашеский идеал для Ермолая-Еразма — пресвитер Даниил Скитский, который «мних наставляе молчанию и нестяжанию по образу благоизволенна Христова нищеты»; другой учитель «иноческим душамъ», Макарий Скитский, «научил (...) быти яко мертву, не досаждати, ни славы приимати и лучеши от истинны возненавидену быти, неже от лицемѣриа возлюблену» (вспомним «ненавидящих супостат» из «Моления к царю», от которых Ермолай просил защиты у Ивана Грозного⁷⁷); пророк Михей «не усрамився праведная земному царю глаголати и, з брѣга верхене приим, тѣмже от Небеснаго Царя и Бога венцемъ страдания (...) почтѣся»; преподобный Памва, которого писатель характеризует как «истиннаго смирения Христова нищеты подражателя», «в сердцы смиреннем сподобився Богу угодити, кичения ненавидѣние стяжа»; Феодосий Столпник «преже запенся богатественною сѣтию яко человекъкъ, но последи нищеты нестяжанием посрамил (...) врага (...) и от Бога на небесѣх приим честных (...) трудовъ воздание».⁷⁸ Важнейшей идеей, объединяющей два публикуемых сочинения Ермолая-Еразма, стала сформулированная писателем

⁷⁶ Там же. С. 256.

⁷⁷ См.: Повесть о Петре и Февронии. С. 327.

⁷⁸ Тропари и кондаки: РНБ, Соф. 1296, л. 261, 253, 259 об., 262.

лем богословская идея «свышезванности» — идея об особом даре Божи-ем, которого удостаиваются лишь избранные: «Якоже бо древле, преже Закона и преже сниттиа Христова на землю, такоже и в новѣй Благо-дати многим святым по молению их откровения глас бысть с Небесе, но не всѣм званиа».⁷⁹

И последнее. В 1930 г. Ю. А. Яворский, отказывая Ермолаю-Еразму в авторстве Повести о Петре и Февронии, а также сомневаясь в принадлежности ему Тропарей и кондаков и некоторых других произведений, атрибутированных писателю В. Ф. Ржигой, в качестве одного из аргументов назвал «необычную и просто невероятную даже для данной обстановки (имеется в виду середина XVI в. — Т. Р.) разносторонность и пестроту» творческого наследия Еразма. «Ведь, — заявил исследователь, — при подобном широком совмещении самых разнородных — мистически-отвлеченных и обыденно-бытовых, духовно-учительных, политико-экономических и народно-поэтических интересов и тем, это был бы уж, действительно, чересчур универсальный, всеобъемлющий ум, чуть ли не какой-то Ломоносов XVI века, а по крайней мере — новый Максим Грек, что так просто, без дальнейших данных, в тех культурно-исторических условиях допустить, конечно, мудрено».⁸⁰

«Дальнейшие данные», появившиеся в исследованиях последних десятилетий, расставили все на свои места: положение об универсальном характере творчества Ермолая-Еразма, с большой долей скепсиса сформулированное Ю. А. Яворским и отвергнутое им как маловероятное, возвращается в медиэвистику в качестве бесспорного факта.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Описание сборника РНБ, Соловецкое собр., № 287/307*

Сборник сочинений Ермолая-Еразма, 50—60-е гг. XVI в., в четверку (18,8 × 14,4 см), 184 л.

Нумерация: 1) полистная в правом верхнем углу карандашом: л. 1—184 (пронумерованы л. 1—39, далее отдельные листы, на которых, чаще всего, находится начало статей — л. 58, 92, 109, 116—123, 126, 134, 142—147, 150—157, 159, 179—180, 184); 2) библиотечная РНБ, карандашом на нижнем поле: л. 1—184 (пронумерован каждый лист).

Чистые листы: 89 об.—91 об., 108 об., 124 об.—125 об., 133—133 об., 148—149 об., 158—158 об., 181—184 об.

Тип почерка: полуустав двух почерков.

Почерки: 1) рука Ермолая-Еразма — л. 3—58, 92—159, 179—180 об., вставки на полях на л. 163 об., 165 об.; 2) л. 58—59, 159—178 об.

Оформление. Заголовки киноварные. Тонкие орнаментированные киноварные инициалы. Небольшие киноварные буквы в тексте.

Филиграни: 1) Кораблик — типа Брикк, № 11974 (1556—1566 гг.) [л. 133, 135/138, 140, 142/147, 144/145]; 2) Корона — типа Пиккар, Тиара. X. 6. (1557—1559 гг.) [л. 99/108, 102/105, 149/158]; 3) Кувшин — типа Лихачев, Вод. зн., № 1887 (1567 г.) [л. 125/132, 128/129]; 4) Орел двуглавый — типа Дианова, Костюхина, I, № 1008 (1594—1607 гг.) или Дианова, Костюхина, I, № 1017 (1669 г.) [л. 1—2]; 5) Рука: а) с буквой F на ла-

⁷⁹ Похвала св. Алексею: РНБ, Сол. 287/307, л. 151.

⁸⁰ Яворский Ю. А. К вопросу о литературной деятельности Ермолая-Еразма... С. 294.

* Описание составлено старшим научным сотрудником Отдела рукописей РНБ Е. В. Крушельницкой.

дони — типа Брике, № 11027 (1561 г) [л 10, 26, 27, 150/157, 152/155], б) с буквами QQ (?) на запыстье — типа Хивуд, № 2542 (без даты), в альбоме буквы RR [л 60/63 68/71 69/70 79, 82/90], в) с буквами ВО (?) на запыстье — типа Брике № 11366 (1558 г) в альбоме буквы RD [л 67/72, 75/80, 76, 83/89, 178/181], г) с буквами BR (?) на запыстье — типа Хивуд, № 2538 (1559 г), в альбоме буквы PR [л 159/166 161/164, 167/176, 168/175] д) типа Брике, № 10932 (1555 г) или Лихачев, Вод зн, № 1355 (1564 г) [л 91/98 92/97], 6) Сфера а) типа Брике, № 14024 (1559 г) [л 3, 13, 16, 20] б) типа Брике № 14007 (1559 г) [л 9], в) типа Брике, № 14000 (1553 г) [л 32/39 35/36, 40/47], г) с буквами ВІ по сторонам — типа Брике, № 14056 (1548—1552 г) [л 18/25, 23, 49/54 50/53] д) типа Лихачев Вод зн, № 3350 (1567—1568 гг) или 1911 (1567 г) или 1912 (1567 г) [л 109/116, 119/122], 7) не отожд (Кораблик — ?) [л 12]

Переплет «в затылок» Крепление на трех шнурах Доски крышек вровень с блоком книги Крышки до половины поволочены кожей На внутренних сторонах крышек по три треугольных желобка Застежки были приклеены к нижней крышке, утрачены На верхней крышке два деревянных шпенька, один срезан Без каптала

Рукопись содержит много вставных листов, которые были вклеены взамен вырезанных, видимо, в результате редактирования текста Л 9 одинарный, вшит в переплет

Записи на л 3—5 полууставом вкладная запись «Сию книгу на иноверныя и еретики дал Спасу и Пречистые Богородици и святым великим чудотворцам Зосиме и Саватию в Дом священноинок Иев» На л 1 записи разными почерками и полууставом с элементами скорописи «Священника Генадия», «Дровосека», «Зборенек Зборник» (зачеркнуто), «Лествичник» (повторено тем же почерком на л 2 об), «№ 294 287» (первое число зачеркнуто и подчеркнуто), «191» (карандашом, подчеркнуто) «В + Н», скорописью XIX в «Из Соловецкого монастыря № 287»

Наклейки на корешке бумажные «Иоанна Лествичника № 287», «№ 367», наклейка с шрифром РНБ

Экслибрисы на внутренней стороне верхней крышки переплета — «Библиотеки Соловецкого монастыря», на л 1 — «Б К Д А № инв [не указан], № хр кат 307»

Сохранность удовлетворительная

Дефектность л 5, 13, 16, 20, 22, 28, 42, 43 76, 81 — вставные листы, которые были вклеены взамен вырезанных, в настоящее время отклеились и выпадают из блока, л 57, 58, 132 133 выпадают из переплета, л 17 порван

Библиография Повесть о Петре и Февронии С 72—73, 77—78, 114—118, 147 (сборник отражает один из самых ранних этапов творчества Ермолая-Еразма), здесь же (с 106—108, 110 112) репродуцированы отдельные листы рукописи л 4—97 118 об, 121, 128

Содержание

Л 3—57 об

Ермолай-Еразм

Слово о троичности и единстве

Заглавие «Слово преболюшее начинаем о превышнем пребезначалнем божественем живоначалнем существе пребезначалнаго Бога Отца и сопребезначалнаго едиороднаго Слова Сына Божия и соприсносушнаго пресвятаго животворящаго Духа, о троичестве и о единстве верующим убо и почитающим ко исправлению и истинне неверующим же и непослушающим к болшему погибелному осужению»

Нач «Бог есть пребезначален сый преже век, существом же бесплотен, пресветел, незреченен, недоведом»

Кон «Аз бо, прегрешный, не творец сим святым словесем, но собрах от святых книг, плищу ради и иноверных еретик, яко да разумев приидут в покаяние истинное и во оставление грехов в славу единому Богу, в Троицы славимому и воспеваемому и поклоняемому, Отцу пребезначалному и Сыну исконному и Святому Духу присносушному ныне и присно и в веки веков Аминь»

В тексте вставки основным почерком (1-м) на полях л 3 об, 4, 5 об, 6, 9, 9 об, 12 об, 22 об, 23, 25, 28, 38, 50, 54 об, на многих листах на полях пометы «Зри», сделанные основным почерком и другим почерком

Другой авторский список текста РНБ, Соф 1296, л 1—74

Текст издан по другой рукописи (ГИМ, Синодальное собр, № 548), Попов А Н Книга Еразма о Святой Троице С I—XIV, 1—61

Л. 58—59

Ермолай-Еразм

Молитва ко Господу Богу.

Заглавие: «Молитва к Господу Богу пресвятей пребезначальной и неразделней и неразлучней Троицы, воспоминаия создавшего свет и всю тварь и в последняя лета единого от Троицы Сына Божиа Иисуса Христа, являшася в смиренней плоти Бога и хотящаго приити второе грозным си пришествием воздати комуждо по деянием. Глаголи со страхом и трепетом и въздыханием, мня, яко ту самому Христу предстоящу, и веруя, яко сиа вся Христос Сын Божий твори, яко пред очима твоима. Сиа молитва на 100 стих глаголя кийждо стих по поклону, аще волиши, по 3 стих».

Нач.: «О всевятая и всесилная Троице, Единице, Боже, пребезначалне Отче и собезначалне Сыне и сопрестолный равночестный Душе, во трех лицех...».

Кон.: «Но твою вседетелною волею, имиже веси судьбами сотвори мя превеликих твоих щедрот ради причастика Царствию Небесному в бесконечныя веки веком. Аминь».

На многих листах на полях киноарные пометы, отмечающие поклоны, от первого полона до сотого; на полях л. 58 об., 73, 86 вставки пропущенных слов.

Другой авторский список текста: РНБ, Соф. 1296, л. 120—146 об.

Текст издан по другой рукописи (ГИМ, Синод. собр., № 548): Попов А. Н. Книга Еразма о Святой Троице. С. 1—XIV, 102—124.

Л. 92—108

Ермолай-Еразм

Слово о разсужении любви и правде и о побеждении вражды и лжи.

Заглавие: «Слово о разсужении любве и правде и о побеждении вражды и лжи».

Нач.: «Всякому держашемуся благоверна удобно есть внимати о благорастворении доброденяния, паче же всего разумевати еже о любви».

Кон.: «Приникий же сей не послушник забытливый, но творец делу. О Христе Иисусе о Господе нашем, емуже с безначальным его Отцем и с Пресвятым Духом купно слава и держава ныне и присно и в бесконечныя веки веком. Аминь».

Вставки в тексте на полях л. 94, 99 об., 101, 101 об., 103, 105.

Другой авторский список сочинения: РНБ, Соф. 1296, л. 176—195.

Фрагменты текста изданы по другой рукописи (Соф. 1296): Жмакин В. И. Митрополит Даниил и его сочинения. М., 1881. Приложения. С. 74—76. Полностью текст издан (по рукописи Соф. 1296): Клибанов А. И. 1) Сборник сочинений Ермолая-Еразма. С. 188—198; 2) Духовная культура средневековой Руси. С. 318—329.

Л. 109—115 об.

Ермолай-Еразм

Слово к верным.

Заглавие: «Слово к верным, иже християны словом нарицаются, Богови же супротивящися коварствы, и в сем на ся греха не возлагают».

Нач.: «Святаго Духа силою сочиненная словеса, написанная от древних святых богоносных отец во всех святых книгах, глаголют, яко перваго человека Адама созда Господь по образу своему и подобию».

Кон.: «Внегда бо иноцы или инокиня изходят из села, многажды впадают во вся сиа сети дьяволя и во инья, от нихже избави ны Христос Бог наш молением Пречистыя его Матери, и святаго Иоанна Предтечи и Крестителя, и святаго славнаго пророка Илии, и святаго Мелхиседека, и всех преподобных, постническое житие подражавших, и всех святых в бесконечныя веки веком. Аминь».

Вставки пропущенных слов и текста на полях л. 111 об., 112 об., 113; на полях некоторых листов пометы «Зри».

Другой авторский список текста: РНБ, Соф. 1296, л. 195—204.

Текст издан по другой рукописи (РНБ, Соф. 1296): Жмакин В. И. Митрополит Даниил и его сочинения. С. 62—69; Клибанов А. И. 1) Сборник сочинений Ермолая-Еразма. С. 198—203; 2) Духовная культура средневековой Руси. С. 330—334.

Л. 116—116 об.

Ермолай-Еразм

Поучение о троичном пении.

Заглавие: «Поучение о троичном пении».

Нач.: «Верующе во Святую Троицу, Отца и Сына и Святаго Духа в Единицы, и разумющим Божественная Писания, егда поя пред Богом в пении, достоин убо яже языком вещая, та и умом проводити...».

Кон.: «Но троичная сия пения в незабвении паче всего воспевати, да не с разделяющими троичное Божество еретики в негасимый огонь осудимся, но со страхом всем умом сие поюще с верующими трисоставному Божеству, и мы к вечным обителем причтени будем».

На л. 116 об. помета «Зри» другим почерком.

Другой авторский список текста: РНБ, Соф. 1296, л. 117—118.

Текст опубликован по другой рукописи (ГИМ, Синод. собр., № 548); Попов А. Н. Книга Еразма о Святой Троице. С. 99—100.

Л. 117—122 об.

Ермолай-Еразм

Прегрешного Ермолая поучение к своей душе.

Заглавие: «Прегрешного Ермолая к своей ему души поучение».

Нач.: «Иже к безконечному о Бозе пребыванию премудростну некаку притчу совещеваю ти, о душе».

Кон.: «Приими мое смиренное покаяние, верую бо в тя, могущаго мя спасти, вземлющаго грехи всего мира, тебе бо подобает слава с безначальным ти Отцем и с Пресвятым благим и Животворящим Духом ныне и присно и во веки веком. Аминь».

Пометы «Зри» на полях л. 117 об., 121.

Другой авторский список текста: РНБ, Соф. 1296, л. 204 об.—211.

Текст издан по другим спискам (РНБ, Q.XVII.67 и ГИМ, собр. Хлудова, № 147): Шляпкин И. А. Ермолай Прегрешный, новый писатель эпохи Грозного. С. 555—562.

Л. 122 об.—124

Ермолай-Еразм

Повесть о рязанском епископе Василии.

Заглавие: «О граде Мураме и о епископы его, како преиде на Рязань».

Нач.: «Слышах убо некия глаголющих древняя сказания о граде Мураме, яко в прежня лета бысть создан не на том месте, идеже ныне есть...».

Кон.: «Яко слышах, тако и написах. Аще же нечто и не до конца сведе написах, но имея в помощь исправляющу Владычицу всех Богоматерь, еже достоин всему христианству безпрестани молити, да избавит ны от навет вражних всегда, ныне и присно и во веки веком. Аминь».

Первая редакция (см.: Повесть о Петре и Февронии. С. 325).

Текст издан по рукописям: Шляпкин И. А. Ермолай Прегрешный, новый писатель эпохи Грозного. С. 563—565 (по рукописи РНБ, Q.XVII.67); Повесть о Петре и Февронии. С. 325—326 (по рукописи РНБ, Сол. 287/307); ПЛДР. Конец XV—первая половина XVI века. М., 1984. С. 648—651 (по рукописи РНБ, Сол. 287/307).

Л 126—132 об
Ермолай-Еразм
Правительница

Заглавие «Аще восхотят царем правительница и землемерие»

Нач «Премудрость Соломона глаголетъ , Слышите убо, царие, и разумеите и навикните »»

Кон «Еще же душегубства ради да заповедавают во всех странах ковачем абы ножеве ковали притупо, без концев, и от сего бо душегубству упражнение цареви же за се отдание согрешением и воздание будущих некончаемых благ от Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа в веки веком Аминь»

Вставки текста на полях л 128, 128 об , 132 об

Другой авторский список текста РНБ, Соф 1296 л 211 об —220

Фрагменты текста изданы по другим рукописям Жмакин В И Митрополит Даниил и его сочинения Приложение С 69—74 (по рукописи РНБ, Соф 1296), Милюков П Н Спорные вопросы финансовой истории Московского государства СПб , 1892 С 176—179 (по рукописи РНБ, Q XVII 66), Ржигя В. Ф Литературная деятельность Ермолая-Еразма С 193—199 (по рукописи РНБ Соф 1296)

Текст издан полностью по этой рукописи ПЛДР Конец XV—первая половина XVI века М , 1984 С 652—663

Л 134—147 об
Ермолай-Еразм
Повесть о Петре и Февронии Муромских

Заглавие «Повесть от жития святых новых чудотворец муромских, благоверного и преподобнаго и достохвалнаго князя Петра, нареченнаго во иноческом чину Давида и супруги его благоверныя и преподобныя и достохвалныя княгини Февронии, нареченныя во иноческом чину Еуфросинии»

Нач «Богу Отцу и соприсносушному Слову Божию Сыну и Пресвятому и Животворящему Духу, единому Божию естеству безначальному, купно в Троицы воспеваемому »

Кон «Прославлены бо есте и венчани на небесех истинными нетленными венцы ото общаго всех Владыки Христа, емуже подобает со безначальным его Отцем купно и с Пресвятым благим и Животворящим Духом всяка слава честь и поклонение ныне и присно и в веки веком Аминь»

На некоторых листах на полях пометы «Зри» другим почерком

Первая редакция текста, авторский вариант (см Повесть о Петре и Февронии С 209)

Текст издан по этой рукописи Повесть о Петре и Февронии С 209—223, ПЛДР Конец XV—первая половина XVI века М , 1984 С 626—647, по другим рукописям Скрипиль М О Повесть о Петре и Февронии (тексты) // ТОДРЛ М Л , 1949 Т 7 С 225—246 (по рукописи ГИМ, собр Хлудова, № 147), Русские повести XV—XVI веков / Сост М О Скрипиль М , Л , 1958 С 108—115 (по рукописи ГИМ, собр Хлудова, № 147) Повесть о Петре и Февронии Муромских // «Изборник» (Сборник произведений литературы Древней Руси) М , 1969 С 454—463 (по рукописи ГИМ собр Уварова № 1056 (523))

Л 150—157 об
Ермолай-Еразм
Похвала Алексею митрополиту

Заглавие «Похвала святому званному свыше русийскому чудотворцу Алексею, в нейже глаголася и о прочих святых, званных свыше»

Нач «Иже по Христе в жизни света сего живущих и заповеди его хранящих, и по смерти телеса их пред очима всех пребываета, яко в животе »

Кон «Мы же, апостольское слово вспомянув, рчем Никтоже о себе честь приемлет но званный от Бога емуже слава, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и в безконечныя веки веком Аминь»

На полях киноварью указания — на л. 151: «Аще ли не изволиши сих всех святых, званых свыше, чести, преступи и чти Алексею»; на л. 154 об.: «Зри Алексею». Вставки текста на полях на л. 151 об., 157 об.

Л. 159—178 об.
Ермолай-Еразм
Круг пасхалии.

Заглавие: «Круг пасхалии, по немуже християня празнуем Пасху донележе и сотворение миру стоит. Се бо есть списано рядом из мудрыя границы слова азбучныя, яже святни отцы на Никейском соборе уставиша: алфу некончаему границею, 133 слова азбучных же, в них всех 35 слов переходят же, обращающиеся по границе в 532 лета и паки пойдут по преднему. Зде же азбучныя слова уставлены рядом на всю 532 лета, имеюще слов то же число 532».

Заголовок объединяет несколько календарно-хронологических статей:

1) предисловие, включающее объяснение основ пасхалии (л. 159—163 об.).

Нач.: «Да будет сия пасхалья известной явно всякому хрестьянину. Коемуждо бо слову азбучному единому держати лето едино».

Кон.: «Сий ключ с лета 7000 перваго. Начало граничным словом имат покой, и от того на кийждо год по единому слову деръжи рядом по строке вдоль. Аще кое слово в красном кругу, се бо того лета високос».

2) текст, содержащий данные таблицы Великого индиктиона на 532 года начиная с 7001 г. (л. 163 об.—165).

Нач.: «Наста осмая тысяща лето первое».

Кон.: «Круг солнцу 3. Луне же пятого великаго круга осмое лето».

3) заключение (л. 165—165 об.).

Нач.: «Всех же солнечных кругов великих в миротворном кругу 19 по 28 лет, лунных же великих 28 кругов по 19 лет».

Кон.: «Впреди же в лето остаточнаго слова кому ключится сия смышляти, паки обращай с перваго слова и паки держи на лето по единому слову вдоль по строке, и николиже кончається, и до скончания века. [Далее вставка киноварью на нижнем поле] Бога ради, сотворшаго вся, помяни прегрешнаго Ермолая, открывшаго мудрость сию на изъявление всем христианом».

Концы кругов солнца написаны киноварью и взяты в киноварную рамку, концы кругов луны взяты в чернильную рамку.

Другой авторский список текста: РНБ, Соф. 1296, л. 224—242.

Л. 165 об.—178 об.

Ермолай-Еразм

Азбучная (зрячая) пасхалия (текст).

Заглавие: «Се же азбука рядовая, к нейже приправлены граничныя слова».

Заголовок объединяет комплекс календарно-хронологических статей:

1) зрячая (азбучная) пасхалия (текст) (л. 165 об.—175).

Нач.: «Аще будет в ключе слово аз, Рождество Христово в четверг».

Кон.: «Сия убо пасхалия в 35 словех по изложению святых отец, обращающиеся по мудрости граничной, обиходит в 532 лета и паки возвращаяся, николиже конца имат».

2) текст с расчетами количества недель в постах и мясопустах (л. 175).

Нач.: «В мясных же неделях по Рождестве Христове и в Петрове посте обоего числом в год 10 недель и 4 дни».

Кон.: «Обоих же тех недель в 532 лета 5624 недели».

3) календарно-полемиическая статья о ветхой и новой Пасхе (л. 175—178 об.).

Нач.: «Разумевай убо и се, яко бо в году солнечном еже по святем никогдаже дни переходят, но всегда равностию стоят...».

Кон.: «Аще ли же когда подвизаются граничныя слова вверх по азбуке, тогда настоящая Пасха не доходит минувшия Пасхи году месячнаго числа. И елико слов вверх по азбуке преступит, толико и дней святцевых в том году не доидет, и бывает другая Пасха, а солнечному году святцевому не у еще дошедшу. Слава давшему ми в разумение изъязвити сия всему христьянству от ныне и до века. Аминь».

Л. 179—180 об.

Ермолай-Еразм

Календарная статья о знаках зодиака.

Заглавие: «О солнце и о луне и о 12 поясах, сиречь задеях».

Нач.: «По Енохе и по Или и по божественном апостоле Павле никтоже бысть на небесных, ни тамо сущих внутренних веде».

Кон.: «Написахом же, собрав сиа елико возможно, истинне же никомуже от земных небеснаго невозможно есть разумети, токмо един Бог весть, сотворивый сия, емуже слава о всем в веки веком. Аминь».

Вставка текста на верхнем поле л. 179 (верхняя часть срезана).

Другой авторский список текста: РНБ, Соф., 1296, л. 220 об.—223.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ТЕКСТЫ

ПОХВАЛА СВЯТОМУ ЗВАННОМУ СВЫШЕ РУСИЙСКОМУ ЧЮДОТВОРЦУ
АЛЕКСЬЮ, В НЕЙЖЕ ГЛАГОЛАСЯ И О ПРОЧИХ СВЯТЫХ, ЗВАННЫХ
СВЫШЕ. БЛАГОСЛОВИ, ОТЧЕ

РНБ, Соловецкое собр., № 287/307, л. 150—157 об.

Иже по Христѣ в жизни свѣта сего живущих и заповѣди его хранящих, и по смерти телеса их предо очиса всѣх пребываета яко в животѣ, и вѣры ради и любве призываниа чюдодѣйствуета, достоин убо о сих со удивлением внимателнѣ рещи, якоже бо в животѣ не хотѣвше от чюжда труда ничесоже даром притяжати себѣ, сице и по преставлении ни от кних же от еже вѣрою приношениих за собою что удержевающе, но противообратно и паче безцѣнными благоисправленми отдарьствующе, понеже еже в жизни свѣта сего разумнѣ превеликими си труды притяжаста, тѣм и по преставлении вѣчныя животныя воля пространство имуще, сподоблеше бо ся от неистошаемаго Божиа сокровища невозбраннѣ исцеление всему миру даровати, о них бо рече Господь: «Вѣруай в мя дѣла, яже аз творю, и той сотворит, и болша сих // сотворит».

л. 150 об.

Посему же и преподобный пѣснописец Иоаннъ Дамаскин написа: «Святымъ Духомъ всяка душа живится и чистотою возвышается и является во Троицѣмъ единствѣ». О сем бо рече преподобный сей, яко кто от земныхъ сподобивыйся в животѣ или и паки по преставлении исцелении чюдодѣйствовати, се есть дѣло Божие Троичнаго единства, еже велицины святии многа исцеления дѣйствующе; древле бо Богъ, в Троицы прославляемый, сотвори челоувѣка, нынѣ же сим подася челоувѣческое исцеление творити. О сих бо Премудрость Соломона свидѣтельствую глаголет: «Праведницы в вѣки живут, и от Господа мзда их, и строение их от Вышняго». И паки рече: «Похваляему праведнику возвеселятся людие» и: «безсмертие бо памяти его, яко от Бога познавается и от челоувѣкъ», — якоже превеликий сей дароносный всего мира целитель, преблаженный щедроподатель, изрядный в Росийстей земли, предивный во царствующемъ градѣ Москвѣ великий чюдесный целбоподатель Алексѣе.

Сий бо святой, егда бѣ еще отрок, именемъ звашася Елеуферий, // егда же бысть двоюнадесяте лѣту, — и от Бога свыше званиа сподобися, имя ему нарицающе Алексѣе. Ключи бо ся ему тогда еще младенчески промышляти, еже сътем простертие устроив увязения ради от небопарныхъ птиц, и, воздремався, зван бысть с небесе, еже челоувѣкъ уловляти, яко да тверде вѣруют Владыце Христу. Слыша бо глас, глаголющъ к нему: «Алексѣе, что всуе тружаешися, отселе будещи челоувѣки лова». Якоже бо древле преже Закона и преже сниттиа Христова на землю, такоже и в новѣй Благодати многимъ святымъ по молению их откровения глас бысть с небесе, но не всѣмъ званиа^а.

^а После этой фразы в ркп. проставлен изящный киноарный крест-помета, который повторен на правом поле и сопровождается комментарием, выполненным также киноварью, почерком Ермолая: Аще ли не изволиши сих всѣхъ святыхъ, званыхъ свыше, чести — преступи и чти Алексѣю (см. сноску в).

Преже бо пришествиа Христова зван бысть Авраам, еже рече ему Господь Богъ: «Изыди от земля твоя, и от рожения твоего, и от дому отца твоего и прииди в землю, юже аз ти покажу».

Зван же бысть и Моисѣй, егда глагола ему Богъ в купинѣ, повелѣ ему люди своя извести из Египта.

Зван же бысть и Самуил, еще отроку ему сушу, и рече ему Господь ношию: «Самуиле, Самуиле!». И глаголаше ему, еже и сотвори, на дом Гелиин, и дасть ему быти в мѣсто его служителю си.

л. 151 об.

Егда же // Господь Богъ наш Исус Христось смотрение свое на земли показа, тогда сие слово рече ко апостола Петру и Андрѣю, еже: «Грядета по мнѣ и сотворю ваю ловца человеком».

Звани же бѣша от Господа Ияков и Иоаннъ и прочии апостоли^б, иже от 12.

По вознесении же Господни зван бысть с Небесъ Павел: егда идяше к Дамаску яти християны, и внезапно облиста его свѣт от Небесе, и паде на земли, и слыша глас, глаголющъ ему: «Савле, Савле, что мя гониши?». Рече же: «Кто еси, Господи?». Господь же рече: «Аз есмь Исус, егоже ты гониши». И встав от земля, не видѣ ничесоже, дондеже Ананиа возложи нань руцѣ. По крещении же бысть избранный сосуд, в немже слово Господне возрасте и разсѣянно бысть во вся страны, и пострада по Христѣ даже и до смерти.

Зван же бысть и святой апостол Тит: егда в Крите, еще двадесати лѣт, премудрѣ бяхе во учении еллинстѣм, слыша глас, глаголющъ ему: «Тите, подобает ли отсюду отлучитися — душу свою спасти, не успѣют бо ти учения». И по сем повелѣнием князя Критцкаго бысть во Иерусалимѣ, и самого Христа видѣв, и чудеса — и вѣрова, и бысть апостоль.

л. 152

Зван же бысть и Еустафие Плакида: еже ему гоняшу елень, и явися межи роги елени Крестъ Христовъ, на немже воображение // Христова телеси. И глас бысть от елени: «О Плакидо, что мя гониши? Се тебе ради приидох, на животнѣм сем явлейся тебѣ. Аз есмь Христось, егоже ты невѣдый чтеши. Добродѣяниа бо, яже требующим твориши, предсташа предо мною, сего ради приидох явитися тебѣ сам и уловити тебе, яти тя мрежею милосердиа моего». И сего ради вѣрова, и многи напасти претерпѣ, и по Христѣ мучения венцем увязеса.

Зван же бысть и великий мученикъ Прокопие: егда бысть при Диоклитияне цари дуксъ Александрьский и гоняше християны, и в нощи идушу ему к дому, бысть молния и гром и глас с Небесе, зовущ: «Юноше, умреша, яко на християны идиши», — тако бо бѣ еще тогда имя ему. Он же помолися явитися глаголющему — и видѣ Крестъ во образѣхъ ледяне и глас, глаголющъ: «Аз есмь распятый Исус Христось Сынъ Божий». И егда бысть святой Прокопие по Христѣ мучен и ввержен в темницу еле жив, Христом исцелен бысть и паки мучения венцем увязеса.

л. 152 об.

Зван же бысть великий мученикъ Артемие: егда бысть при цари Константинѣ дуксъ Александрьский, избирая мощи святых апостоль, и принесе во царствующий град // Андрѣя Первозваннаго, и Варфоломѣя, и Луки Евангелиста, и Тита, и Тимофѣя; и помолившуся ему в церкви Святых Апостоль, слыша глас от Небесе, глаголющъ: «Артемие, на земли почтен

^б Слова и прочии апостоли являются позднейшей авторской вставкой: они приписаны на боковом поле листа рукой Ермолая.

бысть от царя княжеским саном, у Христа же будеши в дьяконствѣм. Егда же облак мал наидет темень, тогда соблюди свой виноград», еже и бысть — по Христвѣ мучение его при Улианѣ Законопреступницѣ.

Зван же бысть святой мученикъ Иупатие Триун: егда послан бысть, да приведет святаго мученика Леонтия, и разболѣся, и слыша глас свыше, глаголющъ: «Аще хощеша от недуга изменитися, третицею призови на помощь Леонтиева Бога». Он же, тако сотворив, исцелен бысть и по Христвѣ мучениа венцем увязеся.

Зван же бысть и святой мученикъ Аристоклей Презвитерь: в нѣкоей бо пещере крыяшеся, идѣже моляшуся ему, свѣт облиста паче солнца, и слыша глас, глаголющъ ему: «Отоиди в Саломонию и тамо скончай мучение», — еже и сотвори тако.

Зван же бысть и святой священномученикъ Еразмъ: егда бысть епископъ во градѣ Фирмиасѣ, и взят той град нечестивый царь Диоклитиян, Еразмъ же, оставив свой престоль, и крыясь в горѣ Ливан//стей семь лѣтъ. И бысть к нему глас аггельскій: «О Еразме, никтоже спя побѣдит супостата! Иди во град свой и, добре подвизався, приимеши венец», — иже и шед, и повелѣн бысть от Диоклитияна различно бьен быти, и скобелми строган, и смолою и сѣрою врящею облиан, — и никакоже прикоснуса ему. И аггелом, якоже Петр апостоль, от темницы изведен бысть, и во градѣ Лукии мертвеца воскресив, и ту крести 10 000 людей, и паки ят быв от Максимиана, и во храмѣ Диеве молитвою вся идолы сокруши. И его ради посла Богъ ис капища змии, невѣрныя поядая, яко и царь Максимиан от града бежа, — он же и ту многи крести, и паки ят бысть от Максимиана, и облечен во броня мѣдяны, и посажен на одрѣ желѣзне, и нозѣ его пригвожденны к земли, и окладен бысть дровы доверху, и жжен, возливая смолу и масло, — и неврежен бысть, и паки аггелом восхищен и приведен во град Сермин, и крести многи, и, молитву сотворе, предасть душу в руцѣ Божии.

Зван же бысть и Ауствъ святой мученикъ: егда возвратися от сѣча поганых, видѣ Крествъ хрусталеобразен // и глас, исходящ от негоже, и навече благочестиа тайнѣ и пострада по Христвѣ.

Зван же бысть и святой Кирил Гортунский, еже бо о Христовѣ исповѣдании бѣ в темницы, и, в полунощи моляся, услыша с Небеси глас: «Кириле, требуют тебе в Римѣ», — и заутра обрѣте у темницы двери отверсты, и, шед, видѣ вся идолы сокрушены. Шед же в Рим, и тамо сущую братию утвердив, и восхотѣ итти во Иерусалимъ, видѣ мужа в бѣлах ризах, глаголюща ему не мимо итти Крита и: «потреба бо ти есть в шестдесятое лѣто в Гортуніи епископом быти», иже и бысть. И по многих лѣтах по Христвѣ мучениа венцем увязеся, но и тамо убо, при кончинѣ его неокончаемѣй, бывшу с Небесе гласу, глаголющу доселе.

Зван же бысть и великий царь Константин: егда брань имѣя с Максентиєм, злочестивым царем Римскимъ, и видѣ на небеси честный Крествъ и глас слыша, глаголющъ: «Константине, сим побѣжай враги своя!».

Зван же бысть и преподобный Исакие Далматцкій: егда ото Иулиана Преступника гонения живяше в пустыни до царства Иуалентова, и бысть к нему // глас с Небесе, глаголя: «Исакие, иди в Константинград, яко тобою хошет Богъ отверсти церкви». Пришед же, видѣ Иуалента царя, идуща противу ратным, и ем за узду коня его, глаголя царю: «Отверзи церкви христіанския! Камо идеши, со Христом держа брань?». И повелѣ царь, и ввер-

гоша Исакиа в кал. И паки по двою днюю ят царя за узду коня и прорече ему: «Аще не отверзеши церкви — и побѣгнеши от лица ратных, и вбѣгнеши в плевницу, и ту огнем сожжен будеши», — еже и бысть.

Зван же бысть и преподобный Аполон, ибо во внутренней пустыни в горѣ жив 40 лѣт, издѣтска мног труд показа, и слыша глас от Бога, глаголющъ ему: «Аполоне, нынѣ иди во вселенную, родиши бо ми люди избранны». Он же устремися к ближней пустыни, и пещеру малу обрѣт, и ту живяше под горою, пища же ему Богом дана, в пустыни бо ото аггела пищу приимаше. Ту же совокупи великий монастырь свершенных муж 500, и многим показа труды, точию в неделю с ними вкушаше, сам л 154 об бо ни хлѣба, ни инаго чего // вкушаше, елико огнем ся творит, но зелие, елико само от земля израстше, — и тако в богоугодии преставися.

Зван же бысть и преподобный Иоаннь Хозовит: преже бо бяше не приобщен Халкидонскаго собора, восхотѣ же поклонитися святым мѣстом — и виде себе во снѣ, много тружашася внитти и поклонитися честному Кресту, не могущу же дверей обрѣсти. И тако медлящу ему, прииде глас, глаголя: «Не приобщающих ся Церкви Крестъ не приемлет». Он же, воспрянув, приобщися Святѣй Церкви, и иде в ближняя пустыня, и на горах Хозива пощенне до конца показав, и чюдеса сотвори, бѣсы изгна.

Но тии убо святии бѣяху за множество лѣт до крещения Русийския земли^в, в Русийстѣй же земли аще и многих святых Богъ просвѣтил есть чудотворенми, но един есть званый сей святой, еже двоюнадесяте лѣту Алексѣем свыше наречен. Егда же пятнадесяте лѣту приим иноческий образ, истинное звание, еже Алексѣем нарекование, свершися. И потом Господне слово совершается, еже зван есть человекъ ловити ко Христу: // л 155 поставлен бысть в превеликий освященный сан, еже убо гречески наричется «митрополит», русийски же протолкуется «матере градовом», — поистинне бо матерелѣпно якоже в жизни, тако и по преставлении о богопорученнѣм си стадѣ промышляя.

Сей бо святой исполнив Христово слово, реченное о любви, еже положить душу за други своя: яко бо в жизни сей любве ради за вся християн понудися во освященнем превелицем сану двакрыты в бесерменский язык донти и там убо, срачины вся чюдеса преудивив, еже убо и царицы безбожнаго Амурата, три лѣта слепоту имуше, — и прозрѣти сотвори. На се же имѣя и подруга си способствующа, святаго великаго ко Господу молебника и заступника нашего чудотворца Петра: яко сий святой чудодѣйственник превеликий Алексѣе, в жизни сый, и о путнем шествии промышляя, святой же Петръ по преставлении удобная ему на путь готовляше, яко в та времена удовли у святаго си гроба самѣй свещи возгорѣтися. Сей же святой яко бы кто нѣ у коего // друга потребная на путь восприимаше. Тогда бо от тоя самовозгорѣвшия свещи взят воску и, свещу к путному си шествию устроив, и во Ордѣ ко удобию чудотворения своего вожде ю, и в водѣ погрузи ю, и сея воды окроплениемъ царицы очи отверзает.

Сие же чудо, еже в жизни своей сотвори нужда ради, вспомянухом, а еже по преставлении чудодѣйствуя: мертваго воскреси, и разслабленныя стягнув, и слепца очиты сотвори, и ото всякия болѣзни свобождая, еже подробну сего невозможно есть исписовати премножества ради.

^в Против этой фразы на полях проставлена авторская киноарная помета Зри Алексѣю (см. сноску а).

Какое же убо сего молебника о нас и чудодѣйственника вси русийстии народи, всякъ возраст, от древних и до ссущих младенецъ, память духовне почтем, иже от самого Бога великими чудотворенми почтенъ есть? Или кими сего похвалами похвалим, иже и ото аггелъ похваление приимша? Или кими глагольми о чудесѣх его свидѣтельствуем, иже сами чудодѣйствиа его во всѣхъ концѣхъ земля непрестанно дѣлы свидѣтел//ствене вопиют? И убо намъ есть недоволенъ такая чюдеса воспоминаенми исправити или языки соглаголати, еже и писанми не описуеми, яже вседневно, аки пресилно наводняемый источник, кипяй животворныя воды и^г истекаяй и во многия реки разливающаяся, напоая вся конца земля, — не токмо бо елицы одержими различными недуги, пририщуше к богохранимому телеси, исцеление приимлют, но и, в домы своя еже от святаго его строения меда с вѣрою приимлюше, ото всякихъ недугъ свобождаются.

л. 156

О чудо медвеннаго прииманиа, паче всякого многосоставленнаго врачевнаго зелиа ползу всякому недугу подающе, — различнымъ бо недугомъ различна и зелиа врачевна составляются! Се же милостивное зелие безмезднаго врача, едино всяку болѣзнь прогоняюще, якоже и в нашемъ дому се не единою бысть, и не токмо же се, но и во всѣхъ концѣхъ земля: с вѣрою комуждо токмо поминающе святое его имя, от всякихъ недугъ свобождаются.

Не возможемъ бо мы, грѣшнии, сего святаго по достоянию // похвалити, но святымъ книгамъ подражаемъ и сему хвалу приносим, псаломскую пѣснь возглашающе: «Блаженъ егоже избра и прият и всели во двory своя и исполни во благихъ дому своего!». Сего ради удивляюща преможеству чюдеса его, малое сие хваление приносимъ ему, аще бо сей и не истязуя сего от нас, но мы, тому благодарение воздающе, вопием:

л. 156 об.

«О великое свѣтило земли наша, яко во вся конца земли милостию си осияваеши! Какое тебе восхвалимъ или како тя наречемъ, богозванный святи-телю: Херувимъ ли, яко на тебѣ почилъ есть Христосъ, тѣмже и тебе покоищемъ одари в Небеснѣмъ Царствии? Серафимъ ли, яко непрестанно прославилъ еси его, сего ради и онъ тебе тако прославилъ? Силы ли, ибо непрестанно точиши чюдеса? Власти ли, ибо и по преставлении, яко жив, многою властию в концыхъ земли немедлено даеши благодать призывающимъ имя твое? Скорый на помощь, якоже небопарный орелъ, сильный на бѣсы и недуги, якоже нетрудный левъ, невидимый // в помощехъ, якоже аггелъ, в чюдесѣхъ ликовствуя, страсти бесовския истняя, недуги уврачуя, бѣсы прогоняя, болныхъ утѣшая, сирья заступая, обидимыя защищая, проповѣдания распространяя, вѣру Христиненитую проповѣдуя, во вся бо конца земныя исцеление милости твоея возгремѣ, яко небесный громъ, яко доброгласная труба, яко непрестающий органъ, яко сладкоглагольная гусли!»

л. 157

О превеликий чудодѣйственниче, како ты възблажимъ или како ты прославимъ?

Радуйся, яко апостоломъ сопрестолне, понеже званный свыше, а не от человекъ!

Радуйся, служителю Христовъ благоприятный, яко имѣяй к нему дерзновение и многообразныхъ болѣзней избавляя призывающихъ тя!

Радуйся, земное солнце, исцелениемъ осиявая весь миръ!

Радуйся, пресвѣтлая луна, иже мрачныхъ бесовъ облакъ от вѣрныхъ разгнавъ и яко темную ночь свѣтомъ уясни!

Радуйся, свѣтозарная луча, озаряя милостивнымъ свѣтомъ вся земныя конца!

^г Союз и вписанъ поверхъ строки.

л. 157 об.

Радуйся, в милостех тученосный // облаче!
 Радуйся, заре, непрестанно исцеленми сияя!
 Радуйся, денница, возвещаая невѣрующим непремѣнаемаго свѣта
 Христа!
 Радуйся, милости неистоощаемое всему миру сокровище!
 Радуйся, царская драхма!
 Радуйся, церковный бисер!^д
 Радуйся, неусыпающая главо!
 Радуйся, невоздрѣмлемыя очи и бодрствующая уши!
 Радуйся, бдящее безпрестани сердце!
 Радуйся, врачу предобрый, имѣяй^е долзе на помогание руцѣ и быстри
 призывающим нозе!
 Радуйся, скорбящим утѣшение!
 Радуйся, желѣющим веселие!
 Радуйся, слепым прозрѣние!
 Радуйся, хромым хождение!
 Радуйся, лежащим встание!
 Радуйся, трудным покой!
 Радуйся, учительства хранилище!
 Радуйся, пастырю добрый, положивый душу за овца, твоя бо паства
 вседневна есть без чреда!
 Радуйся, винограде преслаткий, егоже целебныя розги прострошася во
 вся конца земли!
 Радуйся, нива доброплодная, от неяже питаются вѣрнии!
 Радуйся, болѣзненным сладкая почеть, укрепляяя плотцкий союз!
 Радуйся, соль земли целительная, иже гнильство всякого недуга отго-
 няючи!
 Радуйся, маслина, умащаяя радостию всѣх!
 Радуйся, чаша болѣзнаго трезвѣнія!
 Радуйся, яко и в поганском языцѣ чудесы прославивыйся, на тебѣ бо
 збысты Господне слово, еже рече: „Аще кто мнѣ служит, почтет его
 Отець* мой“».

Мы же, апостольское слово вспомянув, рчем: «Никтоже о себѣ честь
 приемлет, но званный от Бога, емуже слава, Отцу и Сыну и Святому
 Духу, нынѣ и присно и в безконечныя вѣки вѣком. Аминь».

ТРЕПАРИ И КОНДАКИ, ИХЖЕ НѢСТЬ ВО СВЯТЦЕХ

РНБ, Софійское собр., № 1296, л. 243—270 об.

л. 243 ТРЕПАРЬ БОГУ ИСТИННОМУ ПРЕСВЯТЪЙ ТРОИЦЫ ВО ЕДИНЕСТВѢ.
 Глас 1.

Боже Пресвятый, пребезначалне, пресвѣтле Уме нероженный Отче и
 равнороженный Слове Сыне и соприносущный Душе въ едине изволении
 требразне, создавый вся существиа от небытия, спаси иже ведѣнием ис-
 тинным и любовью вѣрующих в тя и подай же велию милость!

^д Отсюда почерк становится мельче и убористее, по-видимому, чтобы уместить весь текст на листе. ^е Слово имѣяй в тексте пропущено и написано в виде глоссы рукой Ермолая на левом поле листа. * Большая часть цитаты от слова аще до Отець написана рукой Ермолая поверх стертого, причем слово Отец, не уместившееся в строке, написано тем же почерком на левом поле листа.

КОНДАК. Глас той же.

Живобезначалне Господи, Троице превѣчная единоцарственная, Отче и Сыне и Душе, ихже созда прими моление и щедроты твоя низпосли иже ты истинною вѣрою величающим!

ТРЕПАРЬ ЕДИНОМУ ОТ ТРОИЦА ЕДИНОРОДНОМУ СЫНУ БОЖИЮ ВОПЛОЩЕШЕМУСЯ. Глас 2.

Единородный Сынъ Слово Божие (весь до конца).^а

КОНДАК. Глас той же.

Иже преже денница Божеством на Небесѣхъ ото Отца без Матери рожеися, и временно челоувѣчеством на земли безо Отца от Пречистыя Дѣвы восиавый, // и вочелоувѣчився, Божество свое во плоти показавый, ^{л 243 об} и волею плотию крестную смерть приемый, и погребением си ада пленивый, и самовластно из мертвых плотию воскресый, и на Небеса ко Отцу с плотию вознесыйся, един сый Святыя Троица, споклоняемый со Отцем и со Святым Духом, слава тебѣ, подающему велику милость!

ТРЕПАРЬ ПРЕСВЯТѢЙ БОГОРОДИЦЫ. Глас 3.

Богоизбранная от всѣх челоувѣческих родов, едина всенепорочная Пречистая Богоневѣсто и Богомати, и по рожествѣ дѣвая, челоувѣческое к Богу присвоение, прими молбы вѣрно уповающих на тя и, спасая рабы твоя, сотвори моление к ПресвятѢй Троицы избавитися нам всяческих зол, тя славящим!

КОНДАК. Глас 3.

Едина упование наше, едина надежда, едина прибѣжище вѣрующим пречистому ти рожеству, обоженная Дѣво, Пресвятая Невѣсто Бога Отца и Мати Сына Божия и покоище Святаго Духа, покры и соблюди // в под- ^{л 244} крытии пречестныя^б ти ризы истинное заступление ты имущих и любовию величающих!

ТРЕПАРЬ КРЕСТУ. Глас 4.^в

Кровию Божественныя Христовы крови обоженный Кресте, имаши чювствия Божественаго силу, огради ны окрестъ, вѣрующих освящению твоему, да, видѣвше, безплотныя враги исчезновением падают, не смѣюще зрѣти Божественаго ти знамениа!

КОНДАК. Глас 4.

От всѣх древес едино, боготелесною кровию освященное, исцелившее мѣсто древа преслушнаго, и отгнавшее дьяволее древнее собесѣдство, и спасшее прадеда Адама со Еввою, и воскресившее девицу мертвую, воскреси и спаси и исцели помышления наша отганием ти враг наших, видимых и невидимых!

ТРЕПАРЬ БОГОЗДАННЫМ ПРАРОДИТЕЛЕМ АДАМУ И ЕВВѢ. Глас 5.

Адаме, тезоименитый челоувѣку, веселися и Евво радуйся, яко онем же возжелѣнии древле на земли свѣта челоувѣчески согрѣшиста, // хотяще пло- ^{л 244 об}

^а Так в ркп.: дано лишь начало тропаря, после чего следует киноарная приписка весь до конца (в ркп. скобок нет). ^б В слове пречестныя приставка пре- в ркп. приписана позднее поверх строки рукой Ермолая-Еразма. ^в В заглавии тропаря, написанном на боковом поле листа, слово Кресту и номер гласа почти полностью срезаны при переплете.

тию обожитися, и Божиа славы отпадоуста, нынѣ же без возжелѣннѣи внезапу в преисподней тмѣ в вашем плотстем естествѣ Бога узрѣста и избавление грѣха и славу Божию получиуста, егоже молитѣ обрѣстисѣ с вами в свѣтлостех вѣрующим во имя его!

КОНДАК. Глас 5.

По Божию образу пресвятыма его рукама от небытия сотворенная первоначальная святая двоице, источника челоувѣческому роду, Адаме со Еввою, в послѣдняя лѣта честь вашему плотскому естеству Христом получивше, егоже молитѣ и о нас, чядех ваших, вѣрующих ему во двою естеству!

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ АВЕЛЮ. Глас 6.

За угодие Божие, честный Авелю, первый мученикъ явися, первый кровию небесный венечник быв, первый ходатай смиреню терпящих, с нимиже умоли о нас, чтущих твоя страдания!

КОНДАК. Глас 6. //

л. 245 Не имѣя противления в жизни, попрал еси по смерти Сатану, и в послѣдняя лѣта от Христа Бога явися кровь твоя воспоминаема, честный Авелю, егоже умоли о^г вѣрующих в него!

ТРЕПАРЬ ПРАВЕДНОМУ СИФУ. Глас 7.

Дарь Божий в премудростех имый, первый наставник Божиим заповѣдем явивыйся, пучину книгам на земли стяжавый, праведный Сифе, умоли о нас, имущих желѣннѣи Богу угодити по Святому Писанию и прияти его великую милость!

КОНДАК. Глас 7.

От аггела учение извыкий и вслѣд его к Божиим заповѣдем подщався, праведный Сифе, тезоименитый воскресения, и премудроглаголаннѣи по себѣ всему миру дарова, якоже воскресив первая, послѣдним ведѣти, еже имуще яко корабленно кормило, от сатаниных волнъ управляемъ, тебе на помощь призывающе!

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ ЕНОХУ. Глас 8.

л. 245 об. Двократное возвышение к Небеси постигнув, // и без смерти блюдомый на обличение Сатанѣ во плоти, Еноше предивный, споспѣшествуй нам, чадом твоим, на безплотныя его козни, имаши бо на се от Бога данную ти силу, истинный Божий угодниче!

КОНДАК. Глас 8.

Яко безплотный, во плоти к Небеси взятъ и от Бога на безплотнаго от Небесе сверженаго врага во плоти вооружен, без смерти пребываеши, хотя его своею смертию умертвити, святыи Еноше, победителю Неприязни, соблюди и нас, чад своих, от коварствъ его, да зовем ти: «Радуйся, наслѣдниче вышних сил!».

^г В ркп. предлог о испр. из в.

ТРЕПАРЬ ПРЕЖЕОСВЯЩЕННОМУ МАФУСАИЛУ. Глас 1.

Подателною^д ти святостию вознесения приемый от человекъ почестъ освящения и к Богу ходатай^е извѣстный являся, честный Мафусаиле, моли и о нас, чадах твоих, сущих в правовѣрии!

КОНДАК. Глас 1.

От аггела о клятвѣ жены увѣривыйся // и молитвы извѣщение разумѣ, л. 246
преосвященный Мафусаиле, моли о нас всѣх Бога!

ТРЕПАРЬ ПРАВЕДНОМУ НОЮ. Глас 2.

От всего Адамля сродства во время потопа к Богови угодник единъ явися и не приобщився с согрѣшшими правѣдену гнѣву Божию, но о сохранении вѣстника Бога имый и второй по Адаме прародитель всему человѣческому плодотворению быв, святой Ное, моли о истинне вѣрующих избавитися от всякиа скорби твоими святыми молитвами!

КОНДАК. Глас 2.

Акиян преплув и на ину землю преселивыйся, наводнению одолѣв, жизнь всему миру соблюдо, праведный Ное, сего ради ти зовем: «Радуйся, богопослушный животоначалниче земный святым и всѣм человеком!».

ТРЕПАРЬ ПРАВЕДНОМУ ЕВЕРУ. Глас 3.

Безтрудно угодивый Богу и от всего рода живущих един Божий человекъ наречен, праведный Евере, языческаго тезоименна избыв, израс- л. 246 об.
тивый всѣм вѣрующим отца, праведнаго Авраама, с нимже // молися о вѣрующих нас, да обрящемся с вами в Небесных свѣтлостех!

КОНДАК. Глас 3.

Не изыскуай надежды о житии, но Бога надежду имый, истиннаго живота, егоже не прогнѣва и милости его не погрѣшив, праведный Евере, не изменив первозданнаго Адама богоданнаго ему языка речении, тѣм и рожения ти плод многу от Бога милость прият и Богоматерь израстив, еяже умоли умолити Христа о рабѣх ея!

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ АВРААМУ. Глас 4.

Странен чюждей земли явивыйся, тезоименитый Отцу высокому, великий Аврааме, купно с честною Саррою, и возлюбивый страннопрятие стяжати, тѣм и Богу в Троицы собесѣдницы бывше и приемше на земли зачатие Исака единого, в вышних же сподобивыйся чужестранных язык от восток солнца до запад всѣм вѣрующим во Святую Троицу отец быти, о богоданный // отче наш Аврааме, умолите купно с Саррою Святую л. 247
Троицу о вѣрующих в ню, да обрящемся в свѣтлостех ваших!

КОНДАК. Глас 4.

Велию вѣру показавый к Богу, Аврааме, преже обрѣзаниа, и на солнечно мѣсто под дуб вселися страннопримствовати купно и с честною ти Саррою, тѣм купно и трисолнечное величество всея Божественныя Тро-

^д Испр., в ркп. подителною. ^е В ркп. текст правлен: над словосочетанием ходатай к Богу проставлены в буквенном обозначении цифры 1 и 2, означающие обратный порядок слов.

ица ясно зрѣти сподобистесь, и богоданное чадо приясте, и во странно-приимства мѣсто во свѣте немерцающемъ намъ, необрезаннымъ всѣхъ странъ языкомъ, вѣрующимъ во Святую Троицу, приемникъ и вѣроу отецъ отъ Бога наречется, молитесь купно Святую Троицу о насъ, вѣрующихъ въ ню, да обрящемся въ свѣтлостехъ вашихъ!

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ ИСАКУ. Глас 5.

По вѣре отчи къ заколению веденъ бывъ на Голгофу, радостноименитый Исаче, не устрашися смерти, прообразуя на Голгофе истиннаго вышняго Отца Сына Христова смерть, и отъ смерти Божиимъ глаголомъ // отторженъ, прообразуя Христова воскресение, егоже моли со святымъ ти отцемъ Авраамомъ и матерію Саррою и съ честною ти супругою Ревекою помилувати душа вѣрующихъ страстемъ его и воскресению!

КОНДАК. Глас 5.

По гласу Божию къ смерти уготовленный, и гласомъ Божиимъ отъ смерти избавленный, и отъ жертвы овча темъ премененный, и симъ честныя литоргія показавый образъ, еже въ жертву хлѣбъ, во Христово тѣло приносимый, о пресвятыя тайны Христовы образъ, Исаче, умоли со святымъ ти отцемъ Авраамомъ и матерію Саррою и съ честною ти супругою Ревекою о еже и намъ, вѣрующимъ, Христовыхъ тайнъ причастникомъ быти вашими святыми молитвами!

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ ИЯКОВУ ИЗРАИЛЮ. Глас 6.

Вооружень матерію си чюдною Ревекою, приимъ отче благословеніе первенства, тезоимените запинателю, Иякове, и со аггеломъ борению сподобився, // Израиль наречется, надъ сими же и лѣствицу къ Небеси на пути съ Онемъ видѣ и явствене разумѣ, и самого Бога во всякомъ пути стяжа хранителя, егоже моли спасти душа наша!

КОНДАК. Глас 6.

Пресвятѣй Троицы, Превышнему Богу собесѣдника Авраама и богодарованнаго ему Исака, честнаго ти отца, на земли троичное численіе исполнивъ, богоугодный Иякове, и съ Богомъ бо глаголати сподобися, и обещаніе множества сѣмени приимъ, и крестообразно внуки благословивъ, моли и о насъ, святе, да огражени будемъ Христова Креста непобѣдимую силою!

ТРЕПАРЬ ПРЕКРАСНОМУ ИОСИФУ. Глас 7.

Во Христовъ образъ на тридесять сребряникъ проданный, и во образъ Христова погребенія въ темницы затворенъ бывъ, и во образъ Христова воскресенія самовластно отъ темница просвѣтливыйся, и яко ото адскаго тлѣнія, отъ гладу вся сохранивый, боговозлюбленный Иосифе, моли Христа Бога о душахъ нашихъ! //

КОНДАК. Глас 7.

Чистоту сохранивый, и соцарствовати чюжду цареви сподобивыйся, и отъ истиннаго своего Царя и Бога почтенъ еси, прекрасный Иосифе, егоже умоли о еже вѣрующимъ въ него сподобитися Небесному Царствию!

ТРЕПАРЬ МНОГОСТРАДАЛЬНОМУ ИЕВЕ. Глас 8.

Многа искушенія дьяволя понесый, и земнаго царства и богатства и чюдъ временное лишеніе претерпѣвъ, паки же отъ Бога въ сей жизни сиа

сугубо приим, и венечник явися в Божии безконечнем Царствии, и наставник явствен терпящим быв, истиннаго упования не погрѣшив, моли о нас, чтущих велия ти страдания!

КОНДАК. Глас 8.

Преже во царствии челоувѣки чтим быв, но гноищи же пребольшую честь от Бога стяжа, плотскаго бо царствия вящещи, Небеснаго Царя воин, яко безплотный, на дьявола показася, тѣм хваляще тя, вопием: «Радуйся, побѣдителю Неприязни и сликовниче // Небесных сил!».

л. 249

ТРЕПАРЬ ВЕЛИКОМУ ЦАРЮ И АРХИЕРЬЮ МЕЛХИСЕДЕКУ. Мая 22*.
Глас 1.

В нареченнем мѣсте волныя страсти Божиа Сына преже многа времени, царескъ сынъ, страсти пустынный терпя, от глада же и наготы дручим, яко безплотен пребывый, не требуя земна ничтоже, сего ради небесным именем нарекийся архиерѣй, в подобствие Сына Божиа, великий Мелхиседече, и явивыйся во царих архиерѣй, во архиерѣех же царь, сугубу почесть от Бога приемый, сподобивыйся от Бога повелѣния еже и великаго праотца Авраама благословити, угодный Божий молитвениче, умоли Бога и о нас, величающих тя!

КОНДАК. Глас 1.

От Бога откровен пречестному праотцу, великий царю и Божий архиерѣю Мелхиседече, в горѣ живой скорбя, гладен и наг, яко дивий, от челоувѣкъ невидим, Богом же храним в горняя селения, к Небесней негиблемей пици веселиа и неизреченному свѣтовъному³ одѣянию и неувядающим // венцем, вонми и о нас, богоугодниче, да спасемся твоими молитвами!

л. 249 об.

ТРЕПАРЬ МОИСЪЮ БОГОВИДЦУ. Сентября 4. Глас 2.

Трикраты Бога видѣв и глаголь его насладися, еже в купинѣ на Синаи, и паки на Синаи, егда ти просвѣтивыйся лице, и на Фаворе в преображение Христово, и трикраты крестное знамение явив, еже в мори на фараона и в пустыни на змии и на горѣ на Амалика, святой Моисѣю Боговидче и Богособесѣдниче, тезоимените от воды взятна, еже и сподобивыйся от воды взяти люди Израилевы, умоли и о нас, вѣрующих, спаситися от грѣх потопления душам нашим!

КОНДАК. Глас 2.

Иже непослушным Закон давый, приими просящих благодати моления и донеси е ко Благодетелю, великий Моисие, тебѣ дана бысть благодать молиться к Богу о вѣрующих!

ТРЕПАРЬ ПЕРВОСВЯЩЕННОМУ ИАРОНУ. Глас 3. //

Стеблю Леввиина корени, приемый чин древняго Мафусаила, он бо отча ради к Богу вознесения, ты же братня ради з Богом бесѣдования, первосвященный во Израили, молебниче о всѣх, умоли Бога купно з братом си Боговидцем, да избавимся от всякиа скорби!

л. 250

* См. статью, примеч. 18. ³ Испр., в ркп. свѣтовиному (выносное и вместо паерка).

КОНДАК 3. Глас 3.

Преиспещрено имый одѣяние от честных каменни, и процвѣтнемъ священством ти сухой жезль процветущ, прообразоваше от нескверных Пречистыя Дѣвы Сына Божиа рожество, истиннаго священнопастыря старѣйшаго, егоже моли со всѣми освященными лики, да спасет ны по велицей его милости!

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ ГЕДЕОНУ. Глас 4.

л. 250 об. В землетруди и искушением ти руновым от всея земля усобством сушай росы, прообразовася от всего матерскаго и дѣвственнаго чина едина всенепорочная Богородица, обоя сохраниши, яко бо по всей земли роса мужество и женство яви, // токмо же на рунѣ суца, неискусобрачство безмужныя Дѣвы прояви, по всей же земли суша, во всем мире вторыя Богоневѣсты и Богоматере не яви, но токмо на рунѣ роса, едину от всѣх родов богоизбранну показа, сего ради^н радуйся, мудрый пророче Гедеоне, и моли Бога з Богородицею о нас, чтущих тя!

КОНДАК. Глас 4.

Откровением Божественныя руновныя притчи с малыми приятelmi си великое воинство низложив, имѣя Божию помощь воеводствующа великаго Архистратига Михаила, честный Гедеоне, с нимже всѣх Бога умоли избавитися нам ото враг наших, видимых и невидимых, образом чуднаго ти на враги побѣждениа!

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ САМОИЛУ. Августа 20. Глас 5.

л. 251 От матери умоленный, тезоимените даниа Божиа, и от Бога званиа во младенчествѣ сподобися, честный пророче Самоиле, добре пасый непокоривыя люди и царем явивыйся устроитель, // и о нас, вѣрно чтущих тя, моли истиннаго Бога, да спасет душа наша!

КОНДАК. Глас 5.

Помазателю царескъ, паче же святаго богоотца Давыда, великий Самуиле, подщися умолити о нас, да помажемся Святаго Духа мастию и будем страшни Неприязни, якоже Давыдъ нечистому духу Саулову!

ТРЕПАРЬ БОГООТЦУ СВЯТОМУ ЦАРЮ ДАВЫДУ. Глас 6.

Богом избран на царство и благодатию Святаго Духа Псалмопѣние составив, тезоимените доблему рукою, и о Христове руцѣ крѣпости еже на ада побѣду и о воскресении Христове царское си пророчество изъяснив, богоотче Давыде, явивыйся во прорещех царь, во царих же пророкъ, обоим именованием нарицаем и третиим, богоотчества, почтен, прозряй от плоти своя Сына Божиа пришествие, егоже умоли о нас, рабѣх твоих!

КОНДАК. Глас 6.

л. 251 об. Пѣснописец Святаго Духа быв, предивѣдый от плоти твоя израсти Богоматери, рекий «Слыши, дщи, и виждь, и приклони ухо твое, и забуди люди твоя и дом отца твоего, и возжелѣет Царь добро//тѣ твоей», еже умоли о вѣрующих неизреченному от нея Божию рожеству!

^н В ркп. слово ради вписано поверх строки.

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ ИОСИЮ. Октября 16. Глас 7.

От Бога повелѣн пояти жену блужения во образ кающимся к Богу, чюдный пророче Иосию, и Господне на землю пришествие увѣдѣвши^н, и на смерть и на ада побѣду изрекши, и дванадесяте апостоль во спасение вся земли изъявив, и нынѣ моли о хвалящих тя!

КОНДАК. Глас 7.

Прообразовавый всѣм покаяние дѣлом си, тезоимените осѣнению, страшен и чюден образ грѣшником проявив, пророче богопослушный Иосие, тѣм ти вопием: «Услыши нас, почитающих твоя чюдная сотворения!».

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ ИОИЛЮ. Октября 19. Глас 8.

Далече узрѣвый будущая яко^к настоящая о Христове пришествии на землю и на ада^н, духоносный пророче Иоилю, сподобивыйся прорещи о Христовѣ воскресении и вознесении и о Святаго Духа счастви^м на Христовы ученики и апостолы, с нимиже всѣх Бога умоли и нам благодать подати!

КОНДАК. Глас 8.

Великих словес проповѣдник свидѣтелствова ся, // тезоимените крѣпости от тезоименитаго камени верховнаго апостолом Петра, имже Богъ открыл еси и нам премудрость твою разумѣти, и нынѣ прииди в помощь нашу умолити Бога, да получим благодать Святаго Духа!

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ АМОСУ. Июня 15. Глас 1.

Прозря Христово плотское родство от рода Давыдова, пророче, роду тезоименитый Амосе, предрекий, глаголя: «Вставлю храм Давыдов падший и возгражду ѣ и раскопанная его», к сему же Христово и распятие и вознесение Святаго Духа дѣйством предглаголивый, моли давшаго ти сию благодать получитьи и нам велию милость!

КОНДАК. Глас 1.

Полудне захождение солнцу провѣщав, и на Небеса восход Христовѣ свѣтле изъявив, и Духа Святаго, к морстѣй водѣ прилагая, предрек, богоугодный Амосе, и за правая словеса сподобився смерть прияти от незаконнаго царя, нынѣ же жив пребываеши у Небеснаго Царя Бога, поминай, святе пророче, и о нас, чтущих тя!

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ АВДИЮ. Ноября 19. Глас 2.

На земли угодив чюдному Илии, тезоимение имый раба, Авдие, и бысть Божий раб, и от Бога даром пророчества^н // почтен, егоже и о нас^л умоли избавитися всяческих бѣд!

КОНДАК. Глас 2.

На Исавово рожение идумѣйския люди потребление увѣде, но сам блюдом в нѣдрех Ияковлих пребываеши, святыи пророче Авдие, присокупи ны к своему селению, блажащих тя!

^н В ркп. в слове увѣдѣвши над окончанием надписана буква е, однако само слово не правлено. ^к В ркп. слово яко вписано по верх строки рукой Ермолая-Еразма. ^л Так в ркп. ^м Так в ркп. ^н В ркп. слово пророчества притисано под последней строкой по нижнему полю листа.

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ ИОНЕ. Сентября 22. Глас 3.

Глубинѣ тезоимените, во глубинѣ неврежен быв, тридневно от кита спасен быв, Ивлииным трикратным дохновением воскрешенный, прообразуя Христово воскресение, тыкву же в третий день видѣ изсохшу, прообразующе адово разорение, честный пророче Иона, молися о душах наших!

КОНДАК. Глас 3.

л 253 Вѣдый Божие милосердие к кающимся, бежавый в Фарсись, еже бы пророчеству не солгаться, и видѣвый Бога, помиловавша ниневгитяны глубиною его милосердиа^о, и паки от сраму бежав в землю Сирску, но Божиа милости не убежав, честный Иона, не имаши пророчества солгана, но имаши Бога милосерда, егоже моли о чту//щих тя!

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ МИХЪЮ. Августа 14. Глас 4.

Прозря Христа, исходяща от мѣста своего, ратая тезоимените^п, честный Михѣ, и о земѣм колебании прорекий, еже объяви честныя Голгофы разсѣдение, сего ради тя блажим, видѣвъ збытие^р пророчества ти, и молим тя молитися за душа наша!

КОНДАК. Глас 4.

Лжаго пророка ударение претерпѣ, но Божиа Духа глаголь не пременив, не усрамився праведная земну царю глаголати и з берега вержение приим, тѣмже от Небеснаго Царя и Бога венцем страдания ти почтесе, славный Михѣ, пророче Божиа благодати!

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ НАУМУ. Декабря 1. Глас 5.

По Ионе ниневгитом исправле пророчество, тезоимените «аз в сѣм», пророче Науме, всѣм грѣшником неложну погибель прорече, о нас же, вѣрующих, Бога умоли спастися душам нашим!

КОНДАК. Глас 5.

л 253 об Аще ниневгиты по пророчеству Ионину и умолиша Бога о погибели, во твое же пророчество тако не обратишася, богопослан//ный пророче Науме, Иона убо аще срама ради и в тужду землю отбеже, но пророчество его твоим пророчеством исправися!

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ АВВАКУМУ. Декабря 2. Глас 6.

На Божии стражи став, и Святым Духом провидя Пречистую Богоматерь, и Христову Церковь, гору часто осѣнену, и Христа, наведша апостолы своя въ языки, яко коня своя на море, смущая воды многи во крещение язык, о богоглаголивый пророче Аввакуме, молися Христу Богу о вѣрно чтущих тя!

КОНДАК. Глас 6.

Отча составлениа тезоименный, сподобивыйся яко отецъ с пищею к согласнику си Данилу аггельским восхищениемъ от Ерусалима в Вавило-

^о В ркп. фрагмент глубиною его милосердиа является позднейшей авторской притиской: дописан рукой Ермолая-Еразма по левому полю листа. Место вставки в тексте помечено крестиком. ^п В ркп. слово тезоимените правлено: только первый слог его написан в строке, остальная же часть дописана по верхнему полю листа рукой Еразма. ^р В ркп. слово збытие написано дважды.

не в ровѣ обрѣтися и без коснениа паки въ Ерусалиме, свѣдый Бога, дѣйствующа тобою, богоносный пророче Аввакуме, сего ради зовем ти: «Радуйся, обрѣтыйся в Небеснемъ Царствии!».

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ СОФОНИЮ. Декабря 3. Глас 7. //

Тезоименне позрачишу, пророче Софоние, сподобивыйся узрѣти ^{л. 254} свѣтлое Христово воскресение и о Церкви его прореши, еже «воцарится Господь посреди тебе и не узриши зла ктому», к сему же и жидом кончину и языком спасение предрекий и кающимся от Господа похваление, тѣмже ти молящися, вопием: «Молися Христу Богу о нашем покаянии, да исполнится на нас дѣлом твое благовѣщание!».

КОНДАК. Глас 7.

От Бога сподобився яко настоящая будущая о Христовѣ смотрении плотстем видети, честный Софоние, и кающимся похваление прорекий, тебѣ же от Вседержителя впредь похваление воздася, сего ради радуйся в вышних свѣтлостех!

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ АГГѢЮ. Декабря 16. Глас 8.

Младенство плотию имый, но старѣние Пресвятаго Духа благодати, Аггѣю, тезоименитый празднеству, в плѣне суши, увѣдый Божиа празднественаго храму здание, тѣмже молим тя, пророче, // молися за душа ^{л. 254 об.} наша!

КОНДАК. Глас 8.

Пребывый в сей жизни в Божии угодии и во младости плоти сподобився Святым Духом провѣщевати, пророче Аггѣе богоблаженный!

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ ЗАХАРИИ СЕРПОВИДЦУ. Февраля 8. Глас 1.

Богоразумными ти очима прозрѣвъ и внят богоданным ти умом Божие гнѣвное оружие, огненный серпъ, на грѣшники сходящъ, тезоимените побѣждениа левска, великий Захарие, и побѣду Христову на жиды изрекий, еже в Страшный Суд речет им: «Возри ко мнѣ, вонь же прободе!», к сему же и съ Елеонския горы Христово свѣтозарное вознесение ясно провѣщав, священный пророче, умоли Христа Бога о чтущих тя!

КОНДАК. Глас 1.

Нарекий день Страсти ни день ни ночь, тму проявляя, и воду живу сказавый из Иерусалима, назнаменовав пронзение пречистых Христовых ребрь, и в весну празнество Распятѣа, и в жатву празнество Креста явив, и честных гвоздий на браздѣ // коню, свято Господеви Вседержителю, сего ^{л. 255} ради ти вѣрнии, зовем: «Радуся, великий проповѣднице!».

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ МАЛАХИЮ. Генваря 3. Глас 2.

Во пророчествѣ ти аггелъ глаголати сугубоваше, святыи Малахѣе, и сам бо получивый тезоименитѣе аггелско, и о Христове Предтечи предрекий от Бога: «Се аз послю аггела моего пред лицом твоим», и Христа и Предтечи его пришествѣе в церковь сподобився прореши, и иудѣйския жертвы неприятѣе, и еже величатѣся имени Господню от востока и до

запада въ языцех, тѣмже тя молим, пророче богоглаголиве, молися о нас, хвалящих тя!

КОНДАК. Глас 2.

Святымъ Духомъ вещая, и о Божии литургии прорекий правѣдну жертву, и Христово судище повѣда, и неизмѣнна Бога проповѣда, святой Малахия пророче, тѣмже и мы, вѣрующии, хвалу ти приносимъ: «Ликуй, радуйся со избранными Божиими, яко видиши збытие Божественныхъ ти словесъ, и насъ не забуди, блажащихъ тя!».

ТРЕПАРЬ ВЕЛИКОМУ ВО ПРОРОЦЕХЪ ИСАИИ. Маия 9. Глас 3. //

л. 255 об. Боговидѣнню сподобивыйся, и от Серафима Божественнымъ углемъ очищающа, и огненаго ума вразумѣниемъ предрекль еси Христово плотское рождество и боготелесную смерть, егоже ради словесъ и самъ смерть приимъ, велегласный Исаия, умоли и о насъ, чтущихъ твое святоглаголаніе!

КОНДАК. Глас 3.

Видѣниемъ Божиимъ получивый от Святаго Духа глубину Божия тайны, великий Исаия, тезоименитый спасенію, предзря, извѣщавъ спасеніе намъ премудростию словесъ, еже Христосъ дѣломъ объяви, егоже величающе, тебя ублажаемъ!

ТРЕПАРЬ ВЕЛИКОМУ ВО ПРОРОЦЕХЪ ИЕРЕМИЕ. Маия 1. Глас 4.

Самѣмъ Богомъ свидѣтелствованъ, еже от него еще во чревѣ матери освященъ, тезоимените возносимому Господомъ, о всѣхъ непокоривыхъ скорбѣвъ, пророчествуя и уча, от нихже и до смерти пострада, тѣмъ от Бога приемый ядовитыя змиа прогнати, святой пророче Иеремѣе, умоли о насъ, чтущихъ святое твое прорицаніе, избавитися отъ невидимыхъ змиевъ молитвами ти!

КОНДАК. Глас 3.^с //

л. 256 Божий киотъ ото иноплеменникъ сохранивъ, святой пророче Иереміе, бывъ хранитель святому въ мѣсто Моисѣя и Арона, съ нимиже моли всѣхъ Бога, да сохранени будемъ отъ дьяволихъ коварствъ, чтущае тя!

ТРЕПАРЬ ВЕЛИКОМУ ВО ПРОРОЦЕХЪ ЕЗИКЪИЛЮ. Июля 21. Глас 5.

Въ премудрости Божии Божию славу сподобивыйся видѣти, тезоимените державы Божия, и священное си пророчество уяснивъ въ видѣннии Божия Церкви, рекий восточную дверь затворену, еюже никтоже пройде, прообразуя отъ Пречистыя Дѣвы Божіе рождество, велемудрый пророче Иезикѣилю, моли Христа Бога и Богоматерь помиловати насъ, благочестно вѣрующихъ Божественному его рождеству!

КОНДАК. Глас 5.

Дивныя премудрости Небесныя славы зря, премудрый Езикѣилю, на земли насладився и намъ показа мысленне таковую славу зрѣти, нынѣ же въ Небесныхъ непрестанно Божию славу зря, поминай насъ, вѣрующихъ святому ти глаголанію!

^с Гласъ въ ркп. не указанъ.

ТРЕПАРЬ ПРОРОКУ ЕЗДРЪ. Глас 6.

От плъну пришедый, и пророчества дар от Бога // приимый, и книги л 256 об
по разрушении управль, и в страшных и богомудрых видѣнии единѣми
цвѣты питаюся, пречестный пророче Ездру, и четыре царствиа якоже
Данил видѣвъ, и от самого Бога великому Данилу брат наречен, и в
человѣчествѣ Христа со облаки небесными видѣвъ, и от Бога Отца слышав
открытие Сына его, егоже моли и о иже вѣрою хвалящих тя!

КОНДАК. Глас 6.

Паче всѣх пророкъ о Христовѣ пришествии изъяснив, и преже смот-
рениа его плотскаго тверде вѣрова ему, и нынѣ в радости живещи во
Царствии его, имуще к нему дерзновение, тѣмже тя молим, умоли о нас,
вѣрующих в него с собезначальным его Отцем и с присносущным Духомъ,
яко да получим милость молитвами ти, пророче богоглаголиве!

ТРЕПАРЬ СВЯТЫМ БОГООТЦЕМ ИААКИМУ И АННЕ. Сентября 9. Глас 7.

Во всѣх родителех превелицыи показастеся, богоотчества именованье
притяжавше, святии Иоакиме // и Анно, породивше обоженную Дѣву и к л 257
Богу в превеликий даръ принесше, ияже умолите, да умолит рожешагося
от нея без сѣмени спастися нам от всяческих бѣд, чтущим вас!

КОНДАК. Глас 7.

Святая ваю память вселенную веселит воспоминанием пресвятаго
плода вашего, святии Иоакиме и Анно, всему бо человѣчеству к Богу
присвоение породиста и богоотчеству имя получисте, и нынѣ молите из-
бавитися нам душевных и телесных бѣд, вѣрующим богоотчеству ваше-
му!

ТРЕПАРЬ СВЯТЪЙ СЕСТРЪ БОГОРОДИЧНЕ МАРИИ КЛЕОПОВЪ МИРОНО-
СИЦЫ. Глас 8.

По закону, Марие, от святаго Иоакима рожешися в воскресение Кле-
опова сѣмени, тѣм и сестру Богородицу стяжавше, с неюже и в скорби
у Христова распятия предстояще и в радости пресвятое воскресение
видѣвше, сего ради, к нему имущи дерзновение, молися з Богородицею л 257 об
о чту//щих честное твое к Богу приятелство!

КОНДАК. Глас 8.

Текущи с Богородицею видѣти свѣта Христа, обѣшаема на крестѣ,
всечестная Марие, плачущи и ко гробу с миром подщавшися, сего ради
и воскресения его радости присвоение приемши, и нынѣ, имущи к нему
дерзновение, умоли о вѣрующих волному его пречестному распятию и
пресвѣтлому воскресению!

ТРЕПАРЬ СВЯТЫМ ЗАХАРИИ И ЕЛИСАВЕТИ. Сентября 5. Глас 1.

К Богу молбу принося о людех и благодать прием от своих ложеснѣх
воплотити аггела, посланнаго пред лицом Христовым уготовати пути его,
преславный Захарие, и невѣрованье увѣрив связанием честнаго ти молеб-
наго языка, и Елисавет же, приемши Богоневѣсты и Богоматери целова-
ние, и чювь во чревѣ си Божияго Предтечи радощами възгране, и увѣде

Бога, во плоти пришедша, егоже молити избавити ны от грядущих и настоящих бѣд и подати велию милость! //

л 258 КОНДАК. Глас 1.

Благовещениа архаггелскъ глаголь по невѣрованію священный ти языкъ связася, великий Захаріе, рожения же аггелска во плоти видѣнием от молчаниа разрѣшися, и пророчицы Елисавети, отрочати имя нарицающей Иоана, свидѣтельство проглаголав архаггелское наименование, и Пречистую Дѣву и Богоматерь именуя, кровь свою проливя, о нейже от Христа воспомяновение со Авелевою приим, тѣмже имѣя ко Христу дерзновение, радуйтася купно со Елисаветію и с великим Предтечею Христовымъ Иоаномъ, молящеся о чтущихъ вас!

ТРЕПАРЬ СВЯТЫМЪ СЕМИОНУ БОГОПРИИМЦУ И АННЕ ПРОРОЧИЦЫ.
Февраля 3. Глас 2.

Множество родовъ преживый, ждый Христова Божественаго[†] рожества освятитися его на руку пріятиемъ си, свѣдый же время, быстро притекий в церковь и получивъ пріяти Бога, и от тлѣмаго вѣка отпущения прося, великий Семіоне, и с подражавшею ти Анною испросита намъ отпущение греховъ и велию милость![‡] //

л 258 об КОНДАК. Глас 2.

Скорбен глаголь к Богородицы прорече, еже оружие твою душу пройдетъ, повѣдая волну Христову страсть и смерть, но радостенъ явися во аде Адаму и Евве и сущимъ с ними, нося благовещіе Христова прішествія, великий Семіоне купно со Анною, благо сотвори и намъ, блажащимъ тя, тебѣ бо дана бысть благодать!

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ ИОСИФУ ХРАНИТЕЛЮ ХРИСТОВА ПЛОТСКАГО МЛАДЕНЧЕСТВА И С ПРЕЧИСТОЮ МАТЕРІЮ[§]. Глас 3.

В добротѣ жителства вдовства си чистоту сохранив, тѣмъ и знаменіе жезлу отъ всего Израіля получив, Богоневѣсте и Богоматери приставникъ показася целомудренъ, твердосмысленный Іосифе, имѣя ко Христу дерзновение, за чтущая тя умоли!

КОНДАК. Глас 3.

Целомудриа ради второй Іяковль Іосифъ Богомъ избранъ еси на сохранение, но и перваго преболший, пречестнѣйши вѣрнно ти бысть сокровище, онъ бо плотскаго царя житію промысленикъ // и народу прекормитель явися, ты же всю вселенную кормящаго и вся сотворшаго младенческаиа плоти и его Богоматери промысленикъ явися, сего ради вопіемъ ти: «Радуйся, Божія тайны истинный вѣрritelю и сочетанный Гаврилу великому Архистратигу!».

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ ИОСИФУ БЛАГООБРАЗНОМУ. Глас 4.

Христа, учителя си, безчестіа не усрамяся, ни смерти его ради устрашися, но пречистому его тѣлу бывъ испроситель и страсти его сопріатель,

[†] Слово Божественаго повторено в ркп. дважды, причем во втором случае Б исправлено из р. [‡] Слово милость написано под нижней строкой листа. [§] Последняя буква в слове Материю не читается, так как уходит в переплет.

и его боготелесие, яко живаго, с почестию сотворив, тѣм и по честнѣм воскресению его от безчестныя темница, яко от честныя храмины, волею изшед, во благообразии твердѣ душею явися и благому образу по Христе начальник, святыи Иосифе, моли Христа Бога спастись душам нашим!

КОНДАК. Глас 4.

Безстрастен имѣя смыслъ, и к Пилату благоразумием приступив, испроше со Креста тѣло своего Владыки, и в безстрастии явися ему^х истинный // ученикъ, в скорби бо Божию телесе и его Богоматери сообщник явися паче всѣх, тѣмже и во Царствии его превелику имаши почеть, богообещный Иосифе, молитася купно со Иосифом, бежавшем со Христом въ Египеть, помиловатися от Христа Бога нам, вѣрующим!

ТРЕПАРИ И КОНДАКИ ПРЕПОДОБНЫМ

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ ПАМВУ. Глас 5.

В пустыни живый в толстинных и многошвенных ти ризах, и без тщеславиа и мятежа внутрь поя Богови, и челоуѣчя дѣяния собою прообразовав в наказание, отче Памво, моли Христа Бога, да спасет душа наша!

КОНДАК. Глас 5.

Мира сего учење отрину и в сердцы смиреннем сподобився Богу угодити, кичения ненавидѣние стяжа, тѣм и ученика си о страсть Божию обличив и наказа без ликованія умоляти Бога, истиннаго смирения Христовы нищеты подражателю, пустынная красото, отче наш Памве, не престай моля о чтущих тя!

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ ПАИСИЮ. // Глас 6.

л. 260

Во младенствѣ от матери Богом прият и неотступна Бога Спасителя имый, великий Паисѣю, пустынное житие украсивый паче царственных жителствъ и многим путь ко спасению показавый и ко Христови привед, егоже моли подати нам велию милость!

КОНДАК. Глас 6.

Во угодии Божии с Богом глаголати сподобився, в пустыни постныя страсти терпя, в жизни и преставлешагося святаго царя Константина собесѣдника от Небесъ приим, честнѣйши царства мнишество являюща, великий Паисѣю, сего ради вопием ти: «Радуйся, всѣм мнихом радование!».

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ ВИСАРИОНУ. Глас 7.⁴

Возжелѣвъ по Христѣ жити и богатество добре расточив, живый без попечения, яко аггель, но и ту наказан быв глаголы ото усть Богоматере и Честнаго Предтечи о вдании инокиням села, еже паки управле, и поживе в Божии заповѣди, сего ради от Бога чудесы почтен быв, молися о чтущих честную ти память, великий Висарионе!

^х В ркп. имеется исправление или редактурa: фрагмент явися е- написан рукой Еразма на наклейке, приклеенной поверх другого текста. ⁴ Заглавие тропаря Висариону находится не внутри текста, а приписано (по-видимому, позднее) рукой Еразма по левому полю листа.

КОНДАК. Глас 7.

л. 260 об. Солнце от течения уставив и морскую воду у//сладив, и по речным глубинам ногама яко посуху шествовав, и не вѣдый бѣса словом изгнав, великий Висарионе, тако Христоръ трудов твоих ради тя в жизни сей удиви, нынѣ же и паче имаши к нему дерзновение, молися о вѣрно творящих честную ти память, да зовем ти: «Радуйся, угодниче Божий!».

ТРЕПАРЬ ДАНИЛУ СКИТСКОМУ ПРОЗВИТЕРУ. Глас 8.

Убиением ти богопротивнаго Варвара непщеваше быти велию греху и самозван на страсти прииде, но обаче неприим возмѣздя по достоянню праведному, паки же и прокаженному не возгнушався служения кромѣ превеликих ти трудов, и сие волею претерпевая, сего ради Богъ великими тя удиви чюдеса и прозорливыми дары, тѣмже, священный отче Даниле, и мы молим тя молитися о нас, да получим оставление согрѣшени наших!

КОНДАК. Глас 8.

л. 261 Богу наставнику внемля, варварская // полчища невидимо пройде и бевсовская ополчения низложи, и на злочестивыя в наказание нечистым духовом свободив, вѣрующая же целя, и мних наставле молчанию и нестяжанию по образу богоизволенна Христова нищеты, сего ради тя почитаем, преподобне, священный Даниле, отче наш!

ТРЕПАРЬ ПРЕПОДОБНОМУ МАКАРИЮ СКИТСКОМУ. Глас 1.

Идѣже срамота, ту терпящи, чтим же отбѣгаше, и многим ти смиреннем Сатану низложив, молитвами же умершим еллином отраду подаяше, и мертваго воскресив невѣрнаго и спасе, и заблудших паки ко Христу возвратив, и нынѣ, отче святой Макарие, молися Христови о нас, вѣрующих, да получим его великую милость!

КОНДАК. Глас 1.

л. 261 об. Богонаученная ти уста иноческим душамъ сладость райску искапаху, еже научил еси быти яко мертву, не досаждати, ни славы приимати, и лучеши от истинны возненавидену быти, неже от лицѣмерна возлюблену, тѣмже хваляще // тя, рцем: «Радуйся, священный Макарие, и ликуй со аггелы купно с спостником ти честным Данилом, сохранивый многих душа!».

ТРЕПАРЬ ИОАНУ ПЕЩЕРНИКУ ВАВИЛОНСКОМУ. Глас 2.

Несумнѣнно Христа иский, но Христова богатства прияти надѣяся, злата громаду безнадежну сотвори, скоро прескочив, яко иже посреди Лазаря и богатаго пропасть, и лехко воспрянув во Авраамское нѣдро, пустынный Иоане, тезоимените благодати и прозрачному голуби, тѣм и от Бога приимый прозрѣнна даръ, и честному Феодору епископу изрекий невиденное писание⁴ и благочестиву царю Моавии мученический подвиг, тѣмже молим тя, отче, умоли Христа за ны, чтущая тя!

КОНДАК. Глас 2.

Не явлен брату быв по взятии злата, но ничтоже утаенно ти бысть о житии его от Бога данным ти прозрѣнна даром, целомудренный Иоане,

⁴ В слове писание только первый слог написан в строке, остальная часть слова дописана той же рукой поверх строки.

живяше бо не себѣ, но Христу, тѣм и яди си сладостию царя честнаго Моавию // преудивив, тѣмже зовем ти: «Радуйся, обрѣтый надежду в Небеснем Христове богатствѣ!».

ТРЕПАРЬ БРАТУ ЕГО ФЕОДОСИЮ СТОЛПНИКУ. Глас 3.

Преже запенся богатственою сѣтию яко человекѣ, но последи нищеты нестяжанием посрамил еси врага и молитвами ти, честный Феодосие, прият от Бога прозрѣния даръ, тѣм и честному епископу Феодору прорече о святыхъ церкви, еже на враги одолѣние, и нынѣ молися Христови за чтущихъ тя!

КОНДАК. Глас 3.

Премудрости Божия научением недомыслимо вещание с столпа глаголя и от неразумныхъ человекѣ несмыслен мянешся, но от Бога паче премудрѣ проявляшеся, дивный Феодосие, честнаго бо епископа Феодора своими словесы крѣпце вооружив яко воина на церковныя враги и от Бога на Небесѣхъ приим честныхъ ти трудовъ воздание!

ТРЕПАРЬ ФЕОДОРУ ЕДЕССКОМУ. Глас 4.

Неволею паству святительства приим, но волею подвигнувся о Божии церкви, и перстию Христова гроба // невѣрнаго Моавию царя увѣрив, и с телесною слепотою вкупѣ и душевную ему исцѣлив, благовѣрна показа, с нимже и еретики от Божия церкви яко волки отгнав, честный святитель Феодоре, моли спастися душамъ нашимъ!

КОНДАК. Глас 4.

Благохотѣния ради просвещеннаго ти по благодати чяда, честнаго Моавии, Животворящаго древа получения подвигнувся во царствующий град, и тамо Христовою перстию доблей царицы Феодоре ока зрѣние очистив, и оттуду с желаемымъ сокровищемъ паки в Вавилоне честнаго Моавию по Христвѣ на мучение утвердив, сего ради ти вопием: «Радуйся, честный Феодоре, учениче Христовѣ, пастуше добрый!».

ТРЕПАРЬ МИХАИЛУ МУЧЕНИКУ, СЫНОВЦУ И УЧЕНИКУ СВЯТАГО ФЕОДОРА. Глас 5.

От добляго наставника Феодора чистоту твердо извыче и от нечестивыя царицы Сеиды целомудриемъ по образу Иосифа сохранися, также и нечестивому цареву // Адрамелеху премудрыми ти глаголы прѣния и ласканиа низложив, и по Христвѣ мучениа венцемъ увязеся, богомудрый Михаиле, егоже моли спасти душа наша!

КОНДАК. Глас 5.

Въ юности цвѣта свѣт Небесный получив, мучениче Михаиле, наказаниемъ честнаго ти наставника Феодора, богоданною же ти силою в погребении ти разслабленнаго стягнув, тѣмже хваляще твоя страдания, Богу славу возсылаемъ!

ТРЕПАРЬ СВЯТОМУ МУЧЕНИКУ ЦАРЮ ИОАНУ МОАВИИ ВАВИЛОНСКОМУ. Маиа 4. Глас 6.

Иже ко Христу вѣрою болѣзнь телесную исцелив, с неюже и душевную, наставляемъ от честнаго ти учителя Феодора, славный царю Моавие

Иоане, и страдание по Христъ купно с вѣрными ти трема отроки скончав, и явися в царих мученикъ, в мученицех же царь, по Христъ течение скончав, от своих раб волею пострада и сугубу честь от Бога приимый, егоже моли купно с трема вѣрными ти отроки спастися душам нашим!

КОНДАК. Глас 6.

Прежебывших Вавилонских царь невѣрие поправ и одолѣв Новходоносорову // суровству, честный царю Моавие Иоане, он бо древле трие отроки, от Бога отводя, не удалѣв, но посрамися, ты же, с собою трие отроки имѣя, врагу удалѣ и сихъ к Богу привел еси, сего ради ти зовем: «Радуйся, пременивый тлѣнное царство на нетлѣнное!».

ТРЕПАРИ И КОНДАКИ СВЫШЕЗВАННЫМ СВЯТЫМ

ТРЕПАРЬ СВЯЩЕННОМУЧЕНИКУ ЕРАЗМУ. Маиа в 4. Глас 7.

От мучительска гонения святительску паству оставле, священный Еразме, и пустынное житие восприим, и Божиим повелѣнием волею пришед на мучение, и мукам многообразным соодолѣв, непобѣдим пребываяй, и аггелом яко Петръ от темница и яко трие отроцы ото огня избавлен бывый, и мертваго воскресивый, вся чюдесы преудивив, и многи невѣрием умершая душа крещением воскресив, умоли о нас, вѣрно празднующих святую ти память, непобѣдимый страсотерпче!

КОНДАК. Глас 7. //

Двема зловѣрствующема царама и третиему учителю их дьяволу соодолѣв о укрепляющем тя Христъ, дивный Еразме, различнаго биения и скобелей строгания и смолюю вращею облиания никакоже убося, но молитвою идолы сокрушив, и змиевым пожрением вся невѣрныя устрашив, и, во бронях жжен, на дьявола огнен явися ратник, аггельску помощь от Бога имѣя, егоже моли спасти душа чтущих тя, непобѣдимый страсотерпче!

ТРЕПАРЬ МУЧЕНИКУ ИУПАТИЮ ТРИУНУ. Глас 8.

Приимый болѣзнь паче здравиа, во здравии бо не вѣдуши Бога, гонящи угодники Божиа, болѣзнию же пременися само по Христе умрети, мучениче Еупатие, сотворивый бо тя вѣде сердца твоего изволение, подавый ти гласом от злых пременение, того убо моли, да спасет душа наша!

КОНДАК. Глас 8.

Не вѣдуши сотворшаго, повелѣн быв призвати трикраты Бога троичное единство, // егоже ради Леонтие мученикъ страдаше, сотворив же повелѣнное, болѣзни телесныя вкупѣ с душевною избыв, сего ради триунства сану отступив, свѣтлый мученический сан приим, угодниче Христовъ Иупатие, Богъ бо вѣсть и в невѣрии сердца рабъ своих, и сам обращая ѥ, приемлет и подает нетлѣнный венец!

ТРЕПАРЬ СВЯЩЕННОМУЧЕНИКУ АРИСТОКЛЕЮ. Глас 1.

В пещере крыяся временне тѣлом от муки, от Бога же зван, не вмени ктому угождати тѣлу, текий к мукам видимым в Соломонию, да невиди-

мое Небесное Царство в вѣки постигнеши, священномучениче Аристоклею, моли за негоже пострадав, да подаст нам велию милость!

КОНДАК. Глас 1.

От Бога свѣтом, показанным ти, в тѣсней пещере молящуся, изобразитися пространнѣй свѣт Небеснаго Царства, на земли^ш бо прозвѣтерствуя, Богу безкровную жертву принося, за негоже и сам яко агнец на кровную жертву жив волею // привел ся еси, у негоже получив некончаемую радость в Небеснем Царствии!

ТРЕПАРЬ МУЧЕНИКУ ИАУСТУ. Глас 2.

В невѣрии плотския враги оружием побѣдив и сподобився видѣти оружие Божие, безплотныя враги побѣжающее, свѣта крестнаго силу во оцвѣтении честнаго камени христаля со свѣтлым гласом, по немуже и во Христовъ свѣт немерцающий потече, мучениче Иаусте, егоже моли даровати нам свѣт присносущный!

КОНДАК. Глас 2.

Христовою премудростию свѣтлостне зван, не погрѣшив славныя вечера, и пребываеши внутрь свѣтлаго Христова чертога, украшен неуваждающим венцем, сего ради радуйся, Иаусте, насыщаяся зрѣнием непрестающаго Божиа свѣта!

ТРЕПАРЬ КИРИЛУ ГОРТУНСКОМУ. Глас 3.

Гласом Божественном от темница изведен, и в Риме братию Божественей вѣре утвердив, и от аггела глаголы прием о святительстей паствѣ, и во страдании си паки гласу с Небесе подобився, богоповелѣнный святителю и страдалче Кириле, моли за душа наша! //

КОНДАК. Глас 3.

Видѣвъ себе ради темничныя двери отверсты в полунощи и идолы сокрушены, и гортунския паствы святительство, от Бога повелѣнное, добре упас, и по Христвѣ надежно пострадав, священномучениче Кириле, молися за чтущая тя!

ТРЕПАРЬ ИСАКИЮ ДАЛМАТСКОМУ. Глас 4.

От гонитель и законопреступник злых царь удалився в пустыню, но Богови близ молбу принося, дивный Исакие, богопослан быв во царства град во отверзение Христовыхъ церквей и от негоже крысяся, сему с дерзновениемъ бразды коню удержав, и в кал ввержен быв, вторицею то же сотвори, со иже от Бога данным ти пророчеством, и в темницы по Христвѣ претерпѣвъ, нынѣ же в Небеснем Царствии у Христа веселишися, егоже моли избавити ны от всякихъ скорбей душевныхъ и телесныхъ!

КОНДАК. Глас 4.

Злочестивому цареви прорекий сожжену быти в плевницы за противление богоповелѣнныхъ ти словесъ речения, и в темницы же // о благовѣрнемъ Феодосии цари прорече, от негоже в мѣсто темница и почестъ

^ш Испр., в ркп. земли, причем первая буква и частично вытерта.

земну восприим, от Христа же нетлѣмую в вѣки почестъ улучив, чудный Исакие!

ТРЕПАРЬ АПОЛОНУ ПУСТЫННИКУ. Глас 5.

Издѣтска мира отлучився, любя пустыню, и без нужных потреб претерпевая, со безплотными нравом соединився и от аггела пищу приимае, Божиим же повелѣнием многим иноком наставник быв, с нимиже пища, утворшиися огнем, не причащашеся, но токмо самоизрастшему зелию единою в недели, и всѣм образ быв ко спасению, дивный Аполоне, сего ради ти вопием прилѣжно, моляще тя: «Приклонись на помощь нашу и умоли за ны сохраншаго тя благодетеля!».

КОНДАК. Глас 5.

^{л 266 об} Ничтоже требуя яко безплотен, о всем миролюбнем дьяволя навѣты отвергъ, истинный подражатель явися наставнику пустынному, Господню Предтечи и Крестителю, с нимже и в Небеснемъ // Царствии сподобивыйся в вѣки пребывати, дивный Аполоне, тѣмже ти зовем: «Радуйся, пустынная красото!».

ТРЕПАРЬ ИОАНУ ХОЗОВИТУ. Глас 6.

От церковнаго неприобщения вину обрѣте Небесному гласу ко спасению си и истинне приобещник явися, преподобне Иоане, тѣмже и в пустынях Хозива чудотворец явися, прогоняя бѣсы, сего ради молим тя избавитися нам от сѣтей их твоими святыми молитвами!

КОНДАК. Глас 6.

Возжелѣвшу ти Животворящаго Креста знаменна и во снѣ не получившу, но многими ти богоугожении воистинну получившу, и силою его явственне бѣсы прогнавшу, тѣмже ты чем, похваляюще доблести твоя, честный Иоане!

ТРЕПАРИ СИМ СВЯТЫМ, ИЖЕ ВО СВЯТЦЕХ КОНДАКИ
ИМѢЮТ, ТРЕПАРЕЙ ЖЕ НЕ ИМѢЮТ В ТЫЯ ДНИ

ТРЕПАРЬ СОБОРУ ПРЕЧИСТЫЯ БОГОРОДИЦА. Декабря 26. Глас 7.

^{л 267} Архаггелское благовещение Христовым рожеством показася // Богоневѣста и Богомати, плотносоца без болѣзни рожещи и по рожествѣ Дѣва являешися! Приидѣте, дѣвы и матери, воспоити Божии Матери архаггельский глас: «Радуйся, обрадованная, радость всего мира!»^ш.

ТРЕПАРЬ ПРЕПОДОБНОМУ ИСИДОРУ ПИЛУСИЙСКОМУ. Февраля 4. Глас 8.

Богодухновенных ти словес учением многи на путь спасения наставив и великому Висариону наказатель быв, Исидоре преподобне, тѣм молим ты, яко да о нас к Богу помолишися даровати нам велию милость!

^ш Между тропарями Собору Богородицы и Исидору Пилусийскому поставлен рукой Ермаля-Еразма киноарный крестик, повторенный на боковом поле листа с пометой Зри впереди, указывающий на место вставки тропаря папе Сильвестру, читающагося в ркп. последним в тексте Тропарей и кондаков (см. сноску I,а).

ТРЕПАРЬ МУЧЕНИЦЕ АГАФИИ. Февраля 5. Глас 1.

Во младости в женстей плоти мужеству древню крѣпость стяжав, и по дѣйствию ти от Бога прославившись, мученице Агафие, молися о чтущих тя!

ТРЕПАРЬ ТАРАСИЮ ПАТРИАРХУ ЦАРЯГРАДА. Февраля 25. Глас 2.

Благочестиа утверждение и нечестиа отгнание явися царствующему граду, преблаженне Тарасие, и от гнилаго корени вѣтвь ко благоплодию управль, царствующаго Константина с материю Ириною и вся люди научи к поклонению святых икон, и нынѣ о нас к Господу молися // спаси души наши! л. 267 об.

ТРЕПАРЬ ПРОКОПИЮ ДЕСЯТОГРАДЦУ. Февраля 27. Глас 3.

Поучився богомудре добродѣтели, воздержанием тѣло изнузив, мучением же и паче во преспѣяние души свѣтлость показав, тѣмже и Христорь обогати тя чудесными дараы, богомудре Прокопие, егоже умоли о душах наших!

ТРЕПАРЬ МУЧЕНИКОМ 42-м, ИЖЕ ВО АММОРИИ. Марта 6. Глас 4.

Красуйся, Амморие, имущи в себѣ свѣтозарны луча, 42 святых страдалец, по Христе пострадавших и тебе просвѣтивших свѣтом небесных си венец и молящихся Христови за вся вѣрующая!

ТРЕПАРЬ ФЕОФАНУ СИГРИЯНСКОМУ. Марта 12. Глас 5.

Доброта честныя ти душа к Богу путь сотворила ти еси, чудный Феофане, тѣм и житие се яко прах вмѣнив, и человекъ отбѣгая, доиде Христа, от негоже прием неизживущее богатство — чудодѣянна и пророчества, емуже молися и о нас, вѣрно почитающих тя!

ТРЕПАРЬ АЛЕКСѢЮ ЧЕЛОВѢКУ БОЖИЮ. Марта 17. Глас 6.

От земных ти родитель утаився отбеже и супружница // сожителства л. 268 удалися, богатство земно отринув, и лехко притече во явление к Небесному Богу и Отцу, и сожитель аггелом явися, и богатство Небесное от Бога прием со именованием Божиа Человѣка, дивный Алексие, моли Христа Бога спастися душам нашим!

ТРЕПАРЬ ИОСИФУ ТВОРЦУ КАНОНОМ. Апрѣля 3. Глас 7.

Поданнаго ти Богом разума медоточными словесы усть твоих святых Божиа почествова, пиром духовным, еяже трапезы и мы бесконечне держашеся, всегда слаткоглагольными ти словесы святая почитаем, тя на помощь прызывающе, преподобне Иосифе, молебниче о всѣх нас!

ТРЕПАРЬ МУЧЕНИКОМ ТЕРЕНТИЮ И ДРУЖИНЕ ЕГО. Апрѣля 10. Глас 8.

Страдания по Христе не устранившись, премудрии Терентие и Помпие со дружиною, в плотских сердцах Святаго Духа крѣпость имуще, посрамисте дьявола и мучитель, и от Христа приясте Небесныя венца по чести ваша побѣды, егоже молити даровати нам велию милость!

ТРЕПАРЬ ФЕОДОРУ СЕКИОТУ. Апрѣля 22. Глас 1. //

Божиим откровением в зачатии увѣден и Божию дару тезоименен наречен, от Христова воина Георгиа наставлен, желѣзными бронями тѣло л. 268 об.

удручив, душою же от младенства воин страшен вооружен на бесовская полки показася, тѣм от Бога приат трудов своих воздание, святителю Феодоре, молися о душах наших!

ТРЕПАРЬ МУЧЕНИКОМ ТИМОФЬЮ И МАВРЕ. Маяя 3. ТОЙ ЖЕ И ФОТЬЮ И АНИКИТЕ. Августа 12. Глас 2.

Купно по Христѣ пострадасте, купно венца от Христа приясте, славный Тимофѣе с честною Маврою^в, молитесь о нас, чтущих память вашего страдания!

ТРЕПАРЬ МУЧЕНИКУ ДЕОМИДУ. Августа 16. Глас 3.

Мучительныя сосуды устроиша ти путь к Небесе, Христовъ войне Деомиде, побѣдив дьяволския козни и на Небесѣх у Христа прославися, молися за творящих вѣрою память твою! //

л 269 ТРЕПАРЬ ВСѢМ СВЯТЫМ. Апостоли, пророцы, мученицы^д.

КОНДАК. Глас 4.

Иже преже Закона и в Законе и во Благодати подвигшеся по Божии вѣре доблим си по Бозе воздержанием, и любовию, и труды, и постом, и молбами, и мучения кровми преодолѣвше дьяволю крѣпость, и в Божиих свѣтлых селениих обрѣтшеся, испросите оставление грехов вѣрою вас почитающим!

СТИХИРА ПРЕСВЯТЪЙ ТРОИЦЫ. Поем. Глас 4.

О Пресвятая Троице, Отче Уме пребезначальный и Сыне Слове собезначальный и Душе Животворяй соприсносушный, во единствии Боже наше, вся создавый, на Небесѣх певаемый от Серафим, приими от земных моление, сам бо восхотѣв совокупити Небесная с земными и сотвори боготелесену Отроковицу, от неяже един от Троица Богъ Слово Сынъ Отчѣ благоволи на земли плотию родитися по составу челоувѣчества, не преложив еже преже вѣкъ от Отца^б Божества // и вочелоувѣчився, Божество си во плоти показавый и плотию изволивый страсть и крестную смерть претерпѣти, и в земли погребстися, и, во ад сшед, и от вѣка тамо держимыя разрѣшиво, и самовластно из мертвых плотию воскресо, и ко Отцу на Небеса с своим Божеством падшаго челоувѣческаго естества плоть милостивно вознеся, со Отцем посадил еси, и на земныя своя ученики ото Отца со Небесъ Пресвятый Духъ послав, онемже утвержешеся, и Бога во Троицы все челоувѣчество славити научивоше, и единаго от Троицы Христа Сына Божиа плотское смотрение и второе славное Божественное пришествие, Страшнаго его к челоувѣком Суда и по дѣянию воздания проповѣдавоше, сего ради и мы, грѣшнии, вѣдуще свое со плотию воскресшени^в, непрестанено вопием: «О Пресвятый Царю Владыко, егда приидеши со аггельскими силами и сядеши на Престоле судяй, пастырю добрый, не с шуми коз//лици ны осуди, но десным сочетай овцамъ, да воспеваетъ ты с собезначальным ти Отцем и с присносушным Духом, аггельскую пѣснь восклицающе: Свят, свят, свят Господь Саваоф,

л 270

^в Против этих слов на боковом поле листа рукой Еразма сделана приписка, содержащая вариативное чтение: славный Фотью с честным Ианикитом. ^д Полный текст Тропаря всем святым в ркп. отсутствует. ^б Слово сочетание от Отца в ркп. вписано поверх строки рукой Еразма. ^в Так в ркп.

исполнь Небо и Земля славы твоя! Святыи Боже пребезначалный, Святыи крѣпкий Тресвѣтлый, Святыи безсмертный непостижимый, подай же в тя вѣрующим великую твою милость!».

СТИХИРА БОГОРОДИЦЫ И ВСѢМ СВЯТЫМ^ю. Поем. Глас 4.

О всесвята Владычице и заступнице миру Богородице, всѣм Царице, и святии безплотнии Серафими и Херувими, и Архаггели и аггели, и вся Небесная воинства, и болший в роженных женами Иоане, Христовъ Предтече и Крестителю, и святии богоотцы Иоакиме со Анною, и по образу Сына Божиа святыи архиерѣю Мелхиседече, и святии от земля вознесеннии Еноше со Илиею, и Аврааме и Исаче и Якове, и святии боговидцы и пророцы Моисѣю со Исаиею и Езикаилем, и вси святии праотцы и пророцы, и богоизбраннии дванадесате апостоли, с ними же и седьмдесяте, // и святии страсотерпцы и святителие и преподобнии, и святии жены и дѣвы, и вси святии, от вѣка Богу угожешии, молитвe спаситися намъ, вѣрующим!

СТИХИРА ХРИСТУ БОГУ^я. Поем. Глас 4.

Царю Владыко всяческим, молитвa ты богоблаженная Отроковица и Мати твоя со всѣми Небесными чинми и со земными святыми твоими угодники, вѣрующих ты не забуди, правѣдныи гнѣвъ отоврати, ярость надлежащую престаив, ни селения их пуста покажи, ни гладом таемых сотвори, ни покаяния отоими, но потребная даруй и от грѣх прости и помилуй великими си щедротами!

ТРЕПАРЬ СЕЛИВЕСТРУ ПАПЕ. Глас 6.^{1,а}

Христову вѣру яко на свѣщнице поставив, наставник и просвѣтитель первому християнску царю во правовѣрии^б явивыйся и всего благовѣриа свободителю, и Замбриево бесонаученное хитрословие дѣлом телчяго воскресения низложив, святителю Селивестре, моли Христа Бога о вѣрующих ему, еже сподобитися безконечному Царствию!

^ю Заглавие Стихиры написано киноварью на боковом поле листа рукой Еразма. ^я Заглавие Стихиры написано на боковом поле листа.

^{1,а} Тропарь папе Сильвестру является позднешей авторской припиской (почерк Еразма здесь несколько мельче обычного). На боковом поле листа против текста тропаря — крестик с пометой Зри генварь, отсылающий к л. 267, на котором, по мысли Еразма, должна располагаться вставка с текстом Тропаря Сильвестру (см. сноску щ). При публикации Тропарей и кондаков мы сохранили порядок следования текстов, присутствующий в ркп., так как в противном случае нарушился бы октоихный принцип построения, организующий весь комплекс песнопений в целом. ^б Испр., в ркп. правовѣривый, но поверх строки над словом той же рукой вписан предлог во, указывающий, по-видимому, на предполагавшееся Еразмом, но незавершенное исправление (во правовѣрии вместо правовѣривый).